

2019

陶博館 館刊

New Taipei City Yingge
Ceramics Museum

Journal 02

Ceramics
Museum

目次

陶博館 館刊 02

館長的話	2
研究專文	
從「泥奴」到「一代宗師」－陳煥堂的陶藝修行與成就 撰文 蕭瓊瑞	3
韓國金海美術館國際駐村中心訪談紀事歷程 撰文 程文宏	9
以陶瓷文化保存發展新北市立鶯歌陶瓷博物館 環境教育內涵案例分析 撰文 高麗真	17
老陶師說故事	
鶯歌陶藝的窯火風華－林窯、晟達的世代傳承 撰文 陳庭宣	23
再創梅仔花又一春－燦綺窯業黃世昌 撰文 蘇世德	27
展覽	
2019 臺灣陶藝獎 撰文 呂翊菁	31
2019 陶瓷新品獎 撰文 龔碧琪	37
駐村	
韓國陶藝駐村交換計畫陶藝家側寫 撰文 朱孝澄	41
活動	
2019 夏日泥巴藝術季 撰文 張詠富	45
博物館未來的「潮」向 撰文 張瑋恬	49
陶博館創新服務－演聲說陶、陶福氣成長禮、新網路商城 撰文 古芝瑜、巫漢青、陳思妤	53
環境教育與陶瓷文化保存 撰文 葉玫霖	57

館長的話

陶博館做為公眾的載體，承載廣大觀眾、藝術家、陶瓷業者對我們的期待，致力讓觀眾感受到臺灣陶瓷的創作能量與實力，並提供最佳的服務品質。

陶瓷能藉由藝術形式，呈現藝術家的情感內涵及生命歷程。在「2019 臺灣陶藝獎」中，分為「陶藝成就獎」、「陶藝創作獎」與「陶藝實用獎」三大獎項，象徵陶瓷藝術的世代融合，激發陶瓷在時代變遷中的創作能量。本次陶藝成就獎由 84 歲的陶藝家陳煥堂獲獎，他一生愛泥愛陶，不僅在工業陶瓷貢獻良多，更在教育界培育許多人才。

在陶瓷藝術創新層面，「2019 陶瓷新品獎」讓大家看見陶瓷可以既藝術又日常，結合鶯歌燒品牌認證，讓陶瓷廠商及個人工作室的陶瓷創新產品，獲得一個展示交流的平臺。

而今年暑假期間首推「2019 夏日泥巴藝術季」，陶博館與在地陶藝家合作，於館內展出大型泥雕創作，並搭配許多泥巴主題體驗活動，讓大小朋友一同體驗泥土的魅力。在青少年的陶瓷教育活動中，舉辦了「演聲說陶工作坊」，讓學生從學習導覽常設展的過程中，了解陶瓷歷史及藝術、策展的過程，讓陶瓷藝術在學生記憶中萌芽。

在頗受好評的「寶寶壓印體驗」推出多年後，我們期待創造更多家庭美好的記憶，接續推出了「抓週 - 陶福氣 成長禮，闖關趣」活動，透過古禮抓週儀式結合小寶寶陶板手腳壓印紀念，與家庭一同祝福寶寶成長之路平安健康。

為實踐聯合國「全球永續發展目標」(Sustainable Development Goals, SDGs)，我們同時肩負環境教育的使命，以永續傳承陶瓷文化為理念設計環境教育課程，帶領學生體驗鶯歌古時製陶流程，動手捏製屬於自己的陶藝作品，將環境教育的理念從小紮根在學童的認知中，引起了解陶瓷歷史奧秘的興趣，也重視培養環境永續的行動。

陶博館不斷地追求成長，在這島嶼累積更豐富的美感體驗，盼與您細細體驗陶瓷藝術的源遠流長，共同創造美好的回憶。

館長 吳季慈

從「泥奴」到「一代宗師」

陳煥堂的陶藝修行與成就

國立成功大學歷史系所美術史教授

蕭瓊瑞

前言

在臺灣陶藝發展史中，1934年出生的陳煥堂站立在一個歷史的轉折點上。在他之前的一代，以林葆家（1915-1991）為代表，是臺灣工業陶瓷的奠基者，也是臺灣釉藥研究的導師；而在他之後的一代，則以造形的開放與變化，進入「現代陶藝」的創作與表現。陳煥堂正是出生、成長在這兩個世代之間，他既精研理論又擅於實務、既重釉藥研究又強調造形，在立體造形、高浮雕之外，又以火代筆創作大批釉畫，再加上長期投入教育，培養人材無數，一生懸命……2019年新北市立鶯歌陶瓷博物館頒贈給他「陶藝成就獎」，乃實至名歸之美事。



圖 1：1934 年於苗栗縣通霄鎮南和里，正廳門眉上掛有「進士」匾額的三合院出生，婚後首次與太太回老家

出生苗栗通霄窮困客家農村的陳煥堂，一生似乎與泥土結下不解之緣。沒有城市小孩的玩具，就自己製作玩具；小學4年級時，趁家人忙於製作泥磚，陳煥堂便以製磚的黏土，塑造了一個實用的烘爐，贏得了全家的驚艷與稱讚。同時，他也利用放牛的時刻，挖掘水塘邊的黏土，塑造了一尊土地公（客語稱「伯公」），暗地供奉在池邊峭壁的凹洞中，那是他和伯公間的秘密；即使日後成長，出了社會，有了成就，讀了大量關於中國大同石窟、雲崗大佛，乃至千佛洞的報導與圖像，但家鄉池邊凹洞中那尊土地公簡樸厚實的微笑，仍是他最珍愛的記憶。

由於對泥土的熱愛與投入，臉上經常沾著些許泥巴，陳煥堂很小就贏得「泥奴」（客語發音「乃努」）的暱稱。

農校初級部畢業後，依照家人的期望，陳煥堂考上了人人稱羨的新竹師範；那是當年窮困農村子弟最佳的出路，不僅代表此後的學費全免，更代表連未來的職業也已經有了保障。

在新竹師範最幸運的事，還不在公費待遇與未來教職的保障，而是陳煥堂在這裡遇到了他藝術啟蒙的恩師李澤藩（1907-1989）先生。李澤藩是日治時期臺北師範畢業生，也是石川欽一郎（1871-1945）的學生，由於水彩創作的成就，備受藝壇敬重。

陳煥堂和李老師的因緣，甚至延續到之後再入國立臺灣師範大學美術系進修時期；而更幸運者，則是在師大美術系畢業後第二年，由於李老師的推薦，得以返回母校新竹師範任教。

1967年，這是新竹師範改制師專後的第二年，陳煥堂考取日本公費研究獎學金，前往日本京都藝術大學專攻陶藝。這是陳煥堂多年的心願，這個自幼喜愛玩泥的「泥奴」，竟然可以在日本

文部省的專款支持下，購置個人研究必要的設備，乃至工具、原料、紙張……，再加上旅行參觀的津貼，展開無憂無慮、全心投入的「玩泥」之旅。

日本京都的陶藝水準冠於全日本，特別是「清水燒」，更是舉世聞名。陳煥堂盡情地參觀、學習、吸納；而在學校中更有名師指導，包括：近藤豐、小山喜平指導期間，陳煥堂已經從一個純粹喜愛玩泥的「泥奴」，邁入學術的領域，原來陶藝是一門結合科技與藝術的高深學問。

為進一步探求傳統陶瓷的技術，1967京都藝大的研究計劃結束，陳煥堂決定再前往位在岐阜的陶瓷器試驗所，擔任特別研究員。

1969年學成返臺，正逢政府鼓吹「恢復民族工業」的政策，「陶瓷」乃重點項目之一，陳煥堂立即被延聘進入屬於經濟部的聯合工業研究所陶瓷研究室擔任工程師；期間經常和來臺指導的日本陶瓷專家久保義藏合作研究並輔導業界，對臺灣陶瓷工業的起飛，特別是彩色面磚的開發，做出實際貢獻。



圖2：任教聯合工專陶業科時於實習工廠與學生合影

1975年，更在建教合作的模式下，展開在聯合工專（今聯合大學）陶業工程科講授「陶瓷工場實習」、「陶瓷造形與設計」等課程，直到1996年，長達20餘年時間。

1978年，陳煥堂又在政府開拓外交的政策需求下，受經濟部指派，前往南美洲的巴拉圭共和國，指導陶瓷技術，藉以改善該國經濟。

由於當地缺乏現成的陶瓷原料，舉凡：長石、石英、黏土……，都要親赴礦區開採、挖掘，再回到工作室，進行粉碎、化學處理、淘洗……等製備工程，倍極艱辛；但陳煥堂一一親自參與、克服萬難，竟在短短4個月的時間內，指導燒成巴國有史以來第一件有釉的高溫陶。顯示陳煥堂豐富的學養背景與實務經驗。



圖 3：奉經濟部派赴巴拉圭共和國指導陶瓷技術

完成巴國的出使任務，1980年，陳煥堂再遠赴歐洲德國，進入 REIMBOLD & STRICK 研

究室及 DEGUSSA 研究室，研習釉藥技術。返臺後（1981），著成《陶瓷實習》一書，成為重要陶藝學習的教科書。1987年再發表《釉藥的理論與實技》專書，並應邀在多種學術場合講授專題或發表學術論文，包括：1987年在陶瓷工會舉辦的「陶瓷生產技術品質管制訓練班」講授「釉藥及彩飾技術」，1989年在同樣是陶瓷工會舉辦的「陶瓷工業生產及環保技術訓練班」講授「陶石器製造技術」；1990年則發表〈精陶石器（Fine Stoneware）的開發技術〉於《聯合學報》。1998年，也受聘擔任「臺美國際陶藝交流研習營」講師。

理論的深研和實務的操作、指導外，陳煥堂也始終未曾鬆懈他個人的創作與發表。1980年代，臺灣的現代陶藝開始興盛；1981年元月，日本財團法人交流協會與臺北國立歷史博物館聯合舉辦「中日現代陶藝家作品展」；日本方面由陶藝評論家吉田耕三推選陶藝家46位的95件作品，都是日本當代最活躍的陶藝家，包括11位「人間國寶」的作品來臺展出；臺北方面，則由史博館邀請臺灣陶藝家17位參展，之後增至21位，陳煥堂名列其中。這是對臺灣現代陶藝發展頗具指標性的展出。



圖 4：1994 受邀於巴黎和紐約的「臺灣當代陶藝展」展出《緊偃互憫》



圖 5：《條痕小甕》Streak Urn,《朽 - II》Decay II

1986年再受邀參加同樣是由歷史博物館舉辦的「紀念先總統蔣公百年誕辰美展」；同年（1986），直到1990年，連續參展史博館主辦的第1至3屆「中華民國陶藝雙年展」。1989年，同時受邀參加臺灣省立美術館（今國立臺灣美術館）的「當代陶藝展」、史博館的「中華民國現代陶藝邀請展」，及第十二屆「全國美展」等。此後，更是受邀參展不斷，尤其是和聯合大學學生組成的「聯合陶友集」的展出。

原來在1992年11月，由聯合工專陶業科校友發起成立的「聯合陶友集」，聘陳煥堂擔任指導老師，每年年初固定在水里蛇窯舉行聯合展出；2007年及2010年，聯合大學藝文中心更分別為他們舉辦「聯合陶友集聯展」且於2017年「陳煥堂師生陶藝聯展」等。



圖 6：2005年陳煥堂陶藝巡迴個展

而較大型的個展，則有1999年由新竹市立文化中心舉辦的「竹塹藝術家薪火相傳系列（15）——陳煥堂陶藝展」，及2005年由苗栗縣文化局舉辦的「陳煥堂陶藝創作巡迴展。」

在陳煥堂個人的創作上，他獨鍾高溫釉的運用，雖然難度較高，但他認為高溫下熔融而成的陶瓷，擁有一種獨特的溫雅深厚材質美。

所謂的「高溫」，指的都是1230°C以上的溫度，在這樣的溫度下，釉、土、火、技融為一體，陳煥堂自稱：這是一種所謂的「高溫藝術」。

即使強調高溫釉的運用，但真正施作時，陳煥堂為了表現坯體本身的材質美，釉藥的施作往往只是薄施一層，以避免釉層掩蓋了坯體；甚至有些作品會在古老的蛇窯中高溫燒成，讓木柴的灰燼掉落在坯體的表面，形成自然落灰釉，別具美感。

對高溫釉色的瞭解與掌控，也使得陳煥堂發展出一批陶繪的創作。由於出自學院美術訓練的背景，陳煥堂始終希望不要辜負李澤藩老師當年

的教導，以及自己曾經投注的心血；因此他嘗試在平面的陶盤上進行繪畫的創作。

但是平面陶板釉彩繪畫的困難，還不在繪畫技巧的本身，而在於表面看來色澤持久、光彩誘人的釉畫，在施作時期的色彩和最後燒成的結果是完全不同的，溫度越高、變化越大，最後的效果也越不容易控制；因此，施作時完全要靠豐富的經驗及判斷。

陳煥堂的彩繪創作，以陶板為畫布、以火代筆、以釉為彩，形式上有方、有圓，但大致可分為兩類主要風格：一是以大自然或裸女為題材的寫實之作，一是帶著某種畫面分割或象徵圖形的半抽象之作。前者有印象主義、色光顫動、筆觸重疊的靈動之美；後者則有線條流轉、空間繁複的結構之美，甚至有的還呈現中國楚文化之美。但不論何者，釉彩繪畫能夠做到如此細膩、繁雜，陳煥堂應屬首見之人。



圖 7：《和樂遊》*Harmonious Tour*

在立體造形上，陳煥堂早期的作品，以瓶的原形、進行變形、切割、拼合，具大型裝置藝術的趣味。（參見 1970 年代初陳煥堂於新竹聯合工業研究所陶瓷研究室與作品合影照）那些瓶子被橫向擺置，且兩邊均具瓶口，再加上瓶身的紋飾、圓孔，就如魚形的趣味，再加以堆疊成搭，顯示藝術家的大膽嘗試與靈巧創意。

有的則是在一個長頸瓶的基本造形中，加入許多的小瓶口，成為一種具植物生長般的生命聯想。這也是 1970 年代陳煥堂多次參展義大利法恩札國際陶藝展入選的作品樣貌。



圖 8：《嘆息的組曲》*Sighing Suites*

80 年代之後，陳煥堂的創作走向較自由與自然的取向，保留泥土手捏、柔軟的本性，不再強調工藝性的規整與平順，讓作品展現更具泥土本來的趣味。他喜用苗栗本地出產的陶土，那是故鄉泥土的芬芳，經過高溫燒成，具有質樸、溫潤的美感；有時為了強化坯體的質感，他也會在坯中參雜某些耐火材料，讓表面變得粗糙；有時則加入一些長石顆粒，當高溫中融化後形成光亮如凝脂欲滴般的白點，增加作品的變化。

90 年代之後，陳煥堂已然是「一代宗師」的身份，對社會的關懷也自然流露，曾經是童年生活中的牛與蕃薯，都化為創作的語彙。一件題名《繩絡》的作品，基本上還是來自牛頭的抽象化；作為人類生活最親密且忠心的農耕伙伴，仍被人類以牛

繩捆綁，一如以繩烙身，在抽象管狀的造形中，以釉彩巧妙滴落成痕的「繩烙」印象，是這位牧童對當年伙伴的深沉回憶與贖罪。

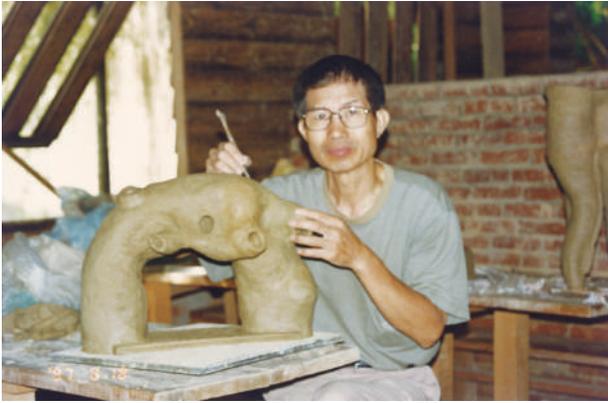


圖 9：陳煥堂創作《繩烙》的工作情景



圖 10：陳煥堂與其作品《羔兒伏》

而一些取材自蕃薯造形的瓶形作品，瓶瓶之間，相依相偎，意喻著臺灣人在困厄的環境中，如何生死與共、團結扶持、奮勇生存的處境。瓶身的柔軟、特別是經歷高溫燒成時所造成的變形，更形成一種不穩定中的平衡，往往張力十足。

陳煥堂是一位深具人道與自然關懷的藝術家，即使走過乾涸的農田，田螺的缺水奄息都會讓他深

感不捨，何況面對大自然山林的遭到砍伐，變成人類揮打小白球的高爾夫球場，鳥雀失去棲息之所，都化身為他創作的題材，作品中具有關懷、自省，也具控訴與呼籲。

土地的關懷也轉為另一種歌頌與讚揚，特別是在他一批別緻的高浮雕作品中，如水中晃動的光影、群集憩息的飛鳥、漁島霞光的溫馨……，半立體的浮雕作品，往往是以多件拼合的手法一氣呵成，這當中自有高度的困難與技術。

陳煥堂的作品時而質樸，乃客家硬頸的精神本色；時而幽默，乃自我個性的流露；時而激憤，是對社會不公或自然遭到破壞的不容；但總不失他作為一個「泥奴」對泥土忠實、熱切的深愛。

吾愛吾道、吾更愛吾道恆常永存。陳煥堂愛泥愛陶，以一生的時間奉獻陶藝，更期待陶藝永存不輟、發揚光大，因此他終生授徒不倦，即使修課結束，也提供長期免費的「『授』後服務」，學生一通電話，即可獲得完全無私、無藏的經驗傳承與學理提供。聯合大學陶瓷材料科學工程學系系友會會長顧弘毅，以「一生懸命」來形容老師對陶藝及陶藝教學的精神。

陳煥堂曾自撰一文《火、土、技、藝——我的修行四友》，陳煥堂以陶藝修行，也以陶藝度人，他既是經師，更為人師。

當年池畔玩泥的「泥奴」，如今已然是度人無數的「一代宗師」。新北市立鶯歌陶瓷博物館主辦臺灣陶藝獎頒以「陶藝成就獎」，乃名實相符的美事。

韓國金海美術館國際駐村中心

訪談紀事

•

新北市立鶯歌陶瓷博物館 教育推廣組

程文宏

緣起

2018年8月第一次接受邀請參加韓國金海美術館 (Clayarch Gimhae Museum) 「國際夏季陶瓷工作坊」 (International Summer Ceramics Workshop)，除了演講之外，也和金海美術館討論未來兩館合作的發展方向，決定於2019年開始進行雙方駐村藝術家交換及人員交流等議題，並於2018年底雙方簽訂合作備忘錄，確定合作細節，合作內容包括館員互訪及各自挑選另一方2位藝術家，於2019年5月到8月之間進行為期一個半月的駐村交換計畫。

在藝術家挑選方面，雙方設定以「大型陶瓷雕塑」為主題，先由韓國金海博物館提供了5位韓國新生代的陶藝家由陶博館挑選，最後決定由車尚彬及徐尚希2位陶藝家於5月~6月間來臺駐村；臺灣方面則是開放國內陶藝家提出申請參與這次交換的機會，共有15位臺灣的陶藝家提出申請，最後由金海美術館挑選出2位臺灣年輕一輩的陶藝家唐萱及徐仲葳參與2019年的「國際夏季陶瓷工作坊」。工作坊的時間從2019年7月15日到8月26日止，在這段駐村創作期間內，2位臺灣陶藝家與其他7位國際陶藝家將一起創作並拜訪工作室、體驗韓國傳統文化等，最後並完成了兩組件的作品，設置在金海美術館的陶瓷藝術園區內。金海美術館也在工作坊結束的最後一周邀請新北市立鶯歌陶瓷博物館的館長吳秀慈及筆者發表演講，除介紹「臺灣陶藝雙年展」、「臺灣駐村計畫」外，還進行了一場「臺灣當代陶藝介紹」講座，並搭配兩位臺灣駐村陶藝家創作講座等。

今年藉由交流的機會也特別訪談了金海美術館館長崔禎恩 (Choi Jeogeun) 以及國際駐村中心 (Ceramic Creative Center)，簡稱CCC，負責人金承澤 (Kim Seung Taek) 先生，企圖更深入的了解金海美術館的營運狀況及駐村中心對於年輕人才培育的策略與國際駐村的方向，以作為未來鶯歌陶瓷博物館駐村營運的參考。

關於金海美術館 (Clayarch Gimhae Museum)

金海美術館位於韓國南部慶尚南道金海市，距離韓國第二大城釜山約 1 小時的車程。金海市是韓國最大「粉青沙器」的生產地，「粉青沙器」是青瓷到白瓷的過渡期（15 到 16 世紀）大量使用的生活陶瓷中的一種，外型樸素，宛如素雅大方的小家碧玉，也被認為是最具有韓國韻味的陶瓷。因此，韓國金海市每年的 10 月份都會固定舉辦一年一度的陶瓷慶典活動，用來行銷推廣在地的陶瓷產業。



圖 1：金海美術館圓頂館

Clayarch Gimhae Museum 中的 CLAYARCH 是由 2 個英文字組合而成，分別代表著 CLAY 和 ARCHITECTURE，也就是陶土與建築。美術館於西元 2004 年正式對外開放，隸屬於金海市政府轄下「金海藝術文化基金會」(Gimhae Foundation For Art and Culture)。美術館總面積為 4.2 公頃，建築面積 6430.54 平方公尺（1945.2 坪）建築物總面積 11814.39 平方公尺（3574.8 坪）。整個美術館共由 5 個不同的建築體所組成，展覽區分別位於兩個不同的館舍，「圓頂館」(Dome House) 和「立方館」(Cubic house)。建館初期美術館主要展示的內容設

定在「建築陶瓷」及「大型雕塑陶瓷」，但經過幾年的展示策劃後，這 2 類型的陶瓷也幾乎都策畫展覽過一輪，因此，在 2010 年的第二展覽館「立方館」Cubic House 興建完成後，也開始策劃其他類別的藝術展覽，包括繪畫、雕塑以及複合材質等。另外，美術館中還有「藝術廚房」(Art Kitchen)、「陶瓷學院」(Ceramic Academy) 提供民眾陶藝 DIY 等教育推廣活動。並在 2010 年成立國際駐村中心 (Ceramic Creative Center)，簡稱 CCC，致力於陶瓷人才培養以及國際陶藝駐村交流。

金海美術館年度總預算約新台幣一億元，每年入館參觀人數約 10 萬人左右。由於門票相當的便宜¹，因此，美術館的年度收入約每年 800 萬新臺幣（主要收入來源為門票、教室、餐廳等）。美術館的組織編制正式人員有 24 人，非正式人員 20 人（包含清潔、保全等）。在職位上設有館長 1 人，項下共分為五個組別，分別為展示典藏、教育推廣、總務、行銷企劃、以及陶藝教室五組。展示組共計有 5 位員工，包括 3 位策展人及 2 位同仁負責國際駐村業務；教育推廣組共計 3 人，負責教育活動辦理以及「藝術廚房」馬賽克兒童體驗空間的營運；總務組共有 6 位員工，包括會計、採購、出納、庶務等等；行銷企劃組負責行銷業務，共有 5 位編制人員；另外陶藝教室組 (Ceramic Academy) 共有 4 人，負責課程研發 DIY、學校教案設計等工作。



圖 2：金海美術館組織架構圖

1. 成人全票 2000 韓元（約新台幣 52 元）；青年及軍人 \$1000 韓元（約新台幣 26 元）；兒童只要 500 韓元（新台幣 \$13 元），另外團體門票有更大優惠。

國際駐村中心 (Ceramic Creative Center)

金海美術館為了培育韓國本土的陶藝家，建構一個「青年陶藝家育成基地」，因此成立國際駐村中心(Ceramic Creative Center)，運用國際駐村創作結合國際展示，有效減少了陶瓷國際展覽中所需要的龐大國際運輸費用支出。國際駐村中心的運作結合了博物館不同的專案共同進行，包涵的面向有展覽、教育、學術研究、建築陶瓷專案及國際合作交換計畫等。辦理活動如：開放工作室、講座、教育課程等，主要目的是提供一個陶藝交流的平臺空間，讓藝術家、設計師、評論家及觀眾等不同的角色能在這個平臺上激盪出不同的創意想法。



圖 3：國際駐村中心 CCC

空間與設備

中心位於美術館園區的山坡上，為一個獨立建築體，建築物共有 4 個樓層（地下一層，地上 3 層），建築樓層總面積為 2,281.68(690 坪)。2006 年動工興建，2010 年正式完工對外營運，建築總經費約 30 億韓元（約 7786 萬新台幣）。

駐村中心一二樓為陶藝家創作工作室、窯室、材料及原料儲存空間。工作室與窯室空間挑高設

計，出入口寬敞，可容納大型堆高機進出搬運及吊掛作品，方便藝術家製作大型作品，工作室並規劃有車道斜坡，貨車可直接駛入工作室，有助於作品燒製完成後的裝箱運送工作。

駐村工作室內可同時容納 10~13 位藝術家創作，工作室採開放空間設計，用作品層架作為區格，每位藝術家創作空間約 4*4 公尺左右。每個創作空間均內接空壓機管線方便工具操作，並提供耐重的工作臺車放置創作工具，還可以搬運沉重的作品至窯室燒製。

工作室地板使用光滑的磨石子材質，地板並規劃泄水槽、泄水的傾斜坡度等，方便每週定期的灑水清洗地板，用以保持工作室及窯室無粉塵的狀態。

窯室共有兩座大型的瓦斯窯，分別為 4、2 立方米的容量體積，另外，還有 3 座大小不一的電窯。窯室設計挑高 3 層樓，有助於燒窯高溫時散熱的作用，且腹大，可容納大型的機具進駐作業，適合藝術家燒製大型的陶藝雕塑作品（最高可燒製 2 公尺高的作品）。



圖 4：駐村中心窯室

此外，在一二樓的工作室空間裡還規劃有金工教室、木工教室及石膏工作室等，提供多樣的創作材料，讓藝術家創作時可結合其它複合材質，並可利用木工教室的設備自行設計製作展示配件

及展示臺，用於強化藝術展示效果。對於藝術家駐村創作而言，國際駐村中心提供非常完整的創作設備與服務。



圖 5: 藝術家工作室



圖 6: 駐村中心廚房

駐村中心的 3 樓規劃成藝術家的生活居住空間，包含了 13 間的單、雙人房，另外設有廚房、洗衣間、餐廳及交誼廳等，在長達 3、4 個月的創作過程中，非常方便藝術家生活與創作的結合，藝術家可在最少的干擾下進行創作。在飲食方面，會每週固定時間帶藝術家前往超市進行食材的採買，並讓藝術家輪流自行分組烹煮三餐，分享各國美食的差異，並藉此交流藝術家之間的情感。

國際駐村的形式與運作

目前國際駐村中心 CCC 的管理權責上隸屬於美術館中的典藏展示組，由金承澤先生負責所有駐村業務，另外配置有 2 位技術人員 (Technician) 協助，其中一位技術人員就長期居住在駐村中心宿舍裡，以方便 24 小時的協助藝術家燒窯、材料提供等事宜。

每年的常態性的駐村分為兩梯次進行，分別為春、秋兩梯次。每梯次的時間為 4 個月，（國際藝術家為 3 個月，因為簽證期限最長為 3 個月的因素）。

駐村藝術家共分成三個等級，分別為「訪問藝術家」(Visiting Artist)、客座藝術家 (Guest Artist) 以及駐村藝術家 (Residency Artist)。訪問藝術家由美術館進行邀請，為最高等級規格的藝術家，駐村創作長度為 1~2 個月，視專案而定，通常是策略性的邀請世界各地知名的藝術家前來創作，並負擔其機票、創作材料、生活費等全額的支出，在駐村創作結束後，會搭配一個聯展，並在展覽後，美術館也會挑選一件作品（中、小型尺寸作品）作為美術館的典藏，這類型的藝術家例如：前國際陶藝協會 (International Academy Of Ceramics) 主席 Jacques Kaufmann、韓國知名陶藝家禹寬豪等，訪問藝術家通常是具策略性的連結合作；另一個層級的藝術家是「客座藝術家」(Guest Artist)，一樣是由美術館甄選後進行邀請，並提供全額的交通、材料補助以及駐村後的展覽，而這層級的藝術家通常會安排在「夏季國際陶瓷工作營」中進行創作，作品不列入美術館典藏，全數的作品均由藝術家自行運走，客座藝術家這個層級會邀請國內、外中堅輩的藝術家前來創作；最後一個是「駐村藝術家」(Residency Artist)，又稱為青年藝術家專案 (Young Artist Program)，這部分主要是提供年輕藝術家創作的舞台空間，藝術家年齡要低於 45 歲才能進行申請，並透過評選的機制挑選年輕有潛力的藝術家前來，藝術家在創作期間要支付每月的工作室費用

10 萬韓元 (約 2600 元新臺幣) 以及材料、窯爐的使用費用。駐村的前 3 個月為「創作期」，主要在進行作品的創作，最後一個月會是「展覽準備期」，最後呈現駐村成果展，展覽後作品全數由藝術家帶走，館方不做典藏。駐村中心會刻意安排「訪問藝術家」(資深)與「青年駐村藝術家」同一時段駐村，讓年輕藝術家有機會向資深藝術家學習。

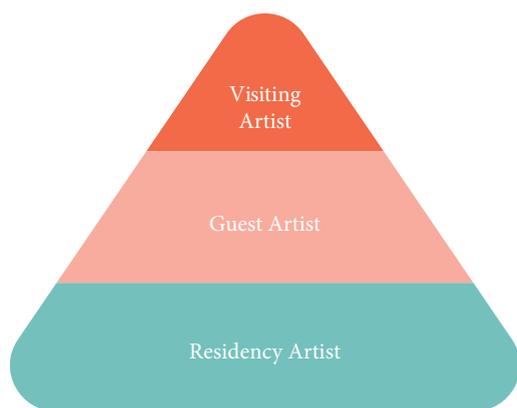


圖 7：駐村藝術家分類圖

表 1：金海駐村中心年度營運表

1-2 月 (38 天)	3-6 月 (4 個月)	7-8 月 (35 天)	9-12 月 (4 個月)
Winter International Ceramic Art Camp	Visiting Artist (邀請) 1-2 months	Summer International Ceramic Workshop	Visiting Artist (邀請) 1-2 months
	Young Artist Program (under age 45) (申請) 4 months		Young Artist Program (under age 45) (申請) 4 months

青年藝術家的協助與培養

在駐村結束後的展覽期間，金海美術館會支付駐村藝術家 60 萬至 100 萬韓元 (約新臺幣 15500 元 ~26300 元之間) 的展覽費用，用來鼓勵年輕藝術家的創作。此外，為了協助年輕藝術家建立藝術知名度，在展覽期間，會由藝術家建議藝術評論家人選，由美術館邀請韓國知名的藝術評論家，來館欣賞駐村藝術家作品展，並支出費用讓藝術評論家撰

寫評論，藉由評論的發表，幫助年輕藝術家釐清作品創作的輪廓與風格，確定未來可發展的面向及藝術發展模式，這也讓年輕藝術家有機會藉此宣傳自己的作品，增加知名度。金海美術館都會在每年年底時，集結出版該年度藝術家的圖錄及藝術評論，並翻譯成英文，寄送到韓國各地的學術機構及圖書館，用以增加年輕的藝術家作品國內外的曝光度。

對於年輕藝術家的養成協助，美術館駐村中心除了每年兩梯次的駐村申請外，也利用寒假期間辦理「冬季國際工作營」(Winter International Ceramic Camp)。工作營主要參加的對象是亞洲地區來自中國、日本、韓國及臺灣四個國家的陶藝科系研究生，透過甄選的方式每年錄取 20 多位的年輕研究生進行一個多月的密集培訓，目的是培養年輕的陶藝族群。在冬季工作營進行期間，美術館會邀請許多知名的陶藝家前來擔任講師，針對年輕的研究生分享創作和藝術生涯來的經營與規劃，協助年輕人對未來的藝術道路規劃，並讓年輕人可以透過作品創作、展覽發表、作品分享及講座，學習成為一個藝術家，這讓我深深感佩韓國官方美術館機構對於年輕藝術工作者養成所投入的心血與努力，非常值得臺灣借鏡學習。

駐村計畫比較與分析

韓國金海美術館的「國際駐村中心 Ceramic Creative Center」與新北市立鶯歌陶瓷博物館「國際駐村中心 International Residency center」幾乎是同一時間成立，由於設備條件、經費及營運方向不同，各自有其優缺點，以下就其硬體設施、駐村的形式與運作進行比較，如表 2、表 3。

首先在硬體設施方面，金海美術館國際駐村中心設計規劃完整，為獨立單一的建築體，結合宿舍、工作室、窯室一起，方便藝術家 24 小時的創

表 2：駐村中心硬體設施比較表

	韓國金海美術館國際駐村中心	鶯歌陶瓷博物館國際駐村中心
建築費用	約新臺幣 7,786 萬	工作室為舊餐廳改建，初期投入設備金費新臺幣 200 萬
工作室	<ul style="list-style-type: none"> ● 工作室空間規劃完整，可同時容納 20 人創作 ● 包含金工、木工及石膏工作室 	<ul style="list-style-type: none"> ● 最多可容納 5 人同時駐村創作 ● 只有石膏工作室
窯室	共有 2 座大型瓦斯窯 (4 立方米及 2 立方米)、3 座電窯	1 座瓦斯窯 (1 立方米)、1 座蘇打窯 (半立方米)、1 座柴燒窯 (3.6 立方米)、3 座電窯
宿舍	<ul style="list-style-type: none"> ● 位於駐村中心 3F，方便藝術家 24 小時創作 ● 共有 13 間單、雙人房宿舍 ● 設有 2 個中大型廚房設備、交誼廳、洗衣間 	<ul style="list-style-type: none"> ● 外租公寓，距離工作室約 800 公尺距離 ● 共 3 間房間 ● 有客廳、小廚房、洗衣陽臺
工作人力	1 位承辦人及 2 位技術人員	1 位導覽員及 1 位技術人員 (皆非正式編制人力)

表 3：國際駐村的形式與運作比較表

	韓國金海美術館國際駐村中心	鶯歌陶瓷博物館國際駐村中心
隸屬組別	典藏展示組	教育推廣組
年度預算金額	新臺幣 305 萬	新臺幣 160 萬
駐村收入	每年約新臺幣 28 萬 主要收入來源是工作室租金、材料及燒窯費	每年約新臺幣 13 萬~18 萬間 主要收入來源是藝術家有約課程收費
駐村藝術家類型分級	分 3 種類型 <ul style="list-style-type: none"> ● 訪問藝術家 (Visiting Artist)(邀請) ● 客座藝術家 (Guest Artist)(邀請) ● 駐村藝術家 (Residency Artist)(申請) 	無類型分類 <ul style="list-style-type: none"> ● 主要是開放提供國際藝術家申請機制。 ● 與國際駐村單位進行藝術家交換。
每年申請駐村人數	約 40~50 人	約 110~145 人
駐村補助	<ul style="list-style-type: none"> ● 只針對訪問藝術家 (Visiting Artist)(邀請) 客座藝術家 (Guest Artist)(邀請) 進行補助，補助機票、交通、創作材料、生活食材及窯燒。 ● 對於駐村藝術家無任何補助。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 針對藝術家補助機票、交通、創作材料 (上限 30000 元新臺幣)、生活費 (每天 600 元) 及窯燒。
駐村收費	針對申請的 (年輕) 駐村藝術家收取工作室費用每月新臺幣 2600 元，另外收取窯燒及材料費用。依量計價。	對藝術家無收取任何費用。
每年駐村創作人數	約 40 位 (包括夏季、冬季青年工作營)	約 11~14 人
駐村本國藝術家所佔比例	60%~70% 為韓國籍藝術家 30%~40% 為國際藝術家	80% 為國際藝術家 20% 為臺灣在地藝術家
青年陶藝家計畫	<ul style="list-style-type: none"> ● 冬季青年工作營。 ● 駐村作品成果展覽及補助展覽費用新臺幣 15500 元~26300 元。 ● 藝術評論及英文翻譯、駐村年刊出版等。 ● 駐村交換 (與陶博館) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 青年助手計畫。 ● 國際駐村交換。
作品展覽	駐村後搭配作品聯展	無展示規劃
活動及課程	<ul style="list-style-type: none"> ● 藝術家講座 (無收費) ● 公共藝術裝置 	<ul style="list-style-type: none"> ● 藝術家講座 (收費 500) ● 在地學校教學合作 ● 公共藝術裝置 ● 社區行動藝術

作。在空間設備量體方面也較陶博館規模大，可辦理大型駐村工作營，同時可容納 20 人駐村創作。

金海美術館在藝術家駐村分類上相當明確，有助於釐清整體國際駐村業務的屬性與方向，對於藝術家的選擇也以韓國本國籍的藝術家為主，占整體的 70%，駐村計畫雖然歡迎國際藝術家申請，但整體而言傾向以韓國藝術家為主要培育計畫的駐村模式，國際藝術家只占整體的 30%~40%。另外，對於韓國本國籍青年藝術家的培育不遺餘力，提供相當優惠的租金及協助。企圖運用國際駐村來打造一個青年藝術家培育基地。

由於金海美術館地處偏遠，附近陶瓷產業分散，距離較遠，尚無法看到美術館與在地藝術家工作室、產業間的連結，此點較為可惜。此外，雖然金海的國際駐村中心設備完善，但在人力上仍顯不足，目前只有 1 位承辦人員搭配 2 位技術人力來處理整個國際駐村中心業務，而且駐村業務是整年度瑣碎不間斷的，幾乎是每天 24 小時的服務工作，這造成技術人員流動率增加，只能不斷的招募吸引年輕人投入工作。

未來，陶博館在駐村業務上可逐年進行設備及空間等硬體方面改善，並學習參考金海美術館的藝術家分類方式，依照不同的主題及型態進行藝術家邀請及申請，並設定「陶博館駐村計畫執行要點」，要點中明確規範每年邀請、申請、交換藝術家之人數比例與補助原則，以方便未來業務執行。建議將藝術家分類為 2 種類別：第一種類型的藝術家是「青年駐村藝術家」(Young Residency Artists Application Project)，這類別的藝術家可設定年齡在 45 歲以下，以鼓勵年輕藝術家申請，讓國內、外年輕藝術家有機會短期進駐臺灣的陶瓷產業中心「鶯歌」來進行創作，吸引年輕世代的投入，帶入新的創意與產業合作模式，以刺激鶯歌目前萎靡不振的陶瓷產業，並提供年輕藝術家一個短期交流

「育成平臺」。這類型的藝術家每次駐村期間 3~4 個月，可酌量收取工作室、材料及窯燒費用，以利於駐村計畫經費上的收支平衡，讓計畫永續經營，駐村創作完成後，作品全數由藝術家帶走，博物館不列入典藏。另外，強化青年駐村藝術家的資源協助，包括駐村期間的產業合作、工作室交流、創作發表、媒體行銷及聯合駐村成果展示等，讓國際駐村計畫能吸引年輕世代投入陶瓷產業與藝術，強化地方能量。



圖 8：筆者（左一）、陶博館館長吳秀慈（右二）與駐村藝術家（左三）



圖 9：筆者（右三）、館長（左二）與臺灣交換藝術家唐瑄（左一）、徐仲葳（右二）及其作品合影（唐瑄作品）

第二類型藝術家是「專案合作藝術家」(Project Collaboration Artist)，這類型的藝術家以專案的模式進行，搭配「特展」或「國際機構合作」來進行藝術家的邀請，目標對象鎖定國內、外中堅輩及知名藝術家。館方提供所有的交通、材料及生活補助

吸引藝術家前來，可結合年度「策劃主題特展」提前規劃邀請世界知名陶藝家前來駐村創作與展示，可有效的節省國際陶藝展所衍生的龐大國際運費支出，還可帶入國際新的藝術趨勢於潮流，並協助年輕駐村藝術家觀摩學習，相輔相成。駐村時間的長短，可介於 1~3 個月之間，視專案內容而訂，邀請的藝術家可設定為「一生只能被邀請一次」作為限制，讓更多元的藝術家能參與陶博館駐村合作專案，創作完成後，作品挑選一件列入典藏，其他由藝術家自行運走。

陶博在駐村設施上雖無法和金海美術館相比，但這 9 年來，辦理多元的課程活動、入校教學、社區互動等，並搭配陶瓷藝術園區、鶯歌陶瓷老街推廣陶瓷文化觀光，因此，每年吸引超過 40 個國家 100 多位藝術家申請來館駐村創作。未來將持續進行駐村策略的調整，學習其他成功案例的優點進行改善，並設定「陶博館駐村計畫執行要點」，確保博物館與藝術家之間的權利與義務等事宜，讓陶博館的國際駐村計畫能活絡鶯歌在地陶瓷產業，帶動陶瓷文化觀光發展。

以陶瓷文化保存發展新北市立鶯歌陶瓷博物館 環境教育內涵案例分析

●
新北市立鶯歌陶瓷博物館 行銷企劃組
高麗真

前言：以環境教育發展博物館功能與社會責任

博物館裡典藏與展示對於現在與未來的人類具有重要價值與意義的物件。藉由這些珍貴物件所組成的保存脈絡，得以瞭解隨著時間的進程，物件知識與工藝技術的演變、文化生活的內涵以及各時代人類所累積的生存智慧，是保存人類對環境利用知識的所在。

自 18 世紀開始對公眾開放的博物館在當時理性與經驗主義的引導下，依據科學知識與標本的分類體系，建立起收藏與展示詮釋的基礎，迄今近 300 年來，博物館仍維持此種有系統的收藏功能。19 世紀西方國家越洋爭奪土地與物產資源，當時所稱的新大陸以及眾多太平洋群島地區，自給自足的經濟體系被改變，跨種族人群的相遇，發展出關於族群與其文化物件的分類保存方法。時至今日文化普同現象遍布全球，博物館成為辨識文化體系，保存族群文化特色的重要場所。博物館的存在讓現在的人類與過往的時空形成看得見且具有意義的連結，產生了有跡可循的文化發展詮釋脈絡。

20 世紀下半葉，面對自工業革命以來，運用機器帶來大規模生產與開發，大幅度且快速地改變人類生活方式。強力開發自然資源的結果，造成空氣、土壤和水源的污染、自然資源匱乏等等。這些過度或不當使用環境產生資源枯竭的危機感，引起博物館界的注意。1971 年美國博物館聯盟 (American Alliance of Museums, 以下簡稱 AAM) 前身美國博物館協會 (American Association of Museums) 出版《博物館與環境—教育手冊》，即為博物館界關注環境議題的開始。

1987 年聯合國世界環境與發展委員會 (World Commission on Environment and Development, WCED) 於《我們共同的未來》一書中，首度提出「永續發展」(sustainable development) 的概念，定義「永續發展」為「滿足當下的需求，同時又不犧牲下個世代追求自身需求的發展模式」(鄭邦彥，2018)。不斷發展及促進全球博物館的連結與發展的國際博物館協會 (International Council of Museums, ICOM) 於 1977 年發起並創立國際博物館日 (International Museum Day, IMD)，更從 1992 年起開始訂出年度特定主題，凝聚博物館的發展共識。國際博物館日的設立，一方面鼓勵公眾認識與參與博物館，強化社會對博物館的注意，另一方面也促使博物館提升公眾性與社會責任。在回應永續發展的觀點下，1992 年國際博物館日即以博物館與環境 (Museums and the environment) 為年度主題探討博物館與環境的關係。

到 20 世紀底，數位技術突破發展，環境議題藉由網際網路的傳播，迅速引發全球同步關注。21 世紀的環境議題更加多元與複雜，除了能源使用的開發與安全形成了環境政治議題之外，海洋與塑料污染的廣泛影響，更擴及到日常生活層面，減塑訴求呼籲不斷，減塑行動一波波的展開。新北市立鶯歌陶瓷博物館（以下簡稱陶博館）所保存的陶瓷物件與文化，適為塑料製品出現前的主流生活用品至當代陶藝創作。值此之時，傳遞以陶瓷文化為核心的環境教育，更凸顯增進公眾理解人類工藝、生活器具與環境間關係的重要性。

壹、陶博館的環境教育發展內涵

一、環境教育

環境教育緣起於 1972 年聯合國人類環境會議 (UN Conference on the Human and Environment) 中所發表的「人類宣言」，促使人類注意環境問題。在 1975 年聯合國貝爾格勒憲章 (The Belgrade Charter) 之中揭櫫環境教育的本質、目標與方針，其中將環境教育的對象區分為 (一) 正規教育，自學前教育至大學教育的學生、教師和相關的行政人員；(二) 非正規教育，包括：青年人與成人。環境教育中的全民教育、價值教育與博物館為終身學習場所的發展方向相符，博物館正可運用本身類型特色，深入不同的環境教育層面，展現其時代角色 (高慧芬，1992)。

依據環境教育法第 14 條以及環境教育設施場所認證及管理辦法第 2 條標明環境教育設施場所是指整合環境教育專業人力，包括由可執行環境教育的行政及教學人員所組織的推動團隊、可實施的環境教育課程方案及環境教育場所經營管理計畫，並將環境教育課程落實於提供環境教育專業服務之具有豐富自然或人文特色的空間、場域、裝置或設備當中執行。環境教育人員認證及管理辦法第 3 條中敘明環境教育範圍涵蓋學校及社會環境教育、氣候變遷、災害防救、自然保育、公害防治、環境及資源管理、文化保存與社區參與等。

環境教育的實施是透過一套經過設計的完整課程結構、授課內容和適齡的教學方法，引導學員認識與思考人類與環境間的關係，藉此釐清自身對環境的認知，產生關心環境的情感，並進而採行關心環境的行動 (張育銘，2016)。換言之，透過環境教育目的在於培養出具備關切環境議題的公眾，使其具備相關的知識、技能與態度，能以產生解決與預防環境議題的動機與行動 (Bhushan, Govinda & Mangalagiri, 1990)。

在推動層面上為促使學員瞭解環境 (about)、體驗環境 (in)，達成負責任的環境行為 (for)，因此使用的課程方法，可以透過講解、觀察與操作來傳遞環境教育認知，並經體驗內容，引發感受，從實踐的過程中，促發公眾迴響參與文化保存的興趣與行動，環境教育課程執行方法說明如圖 1。

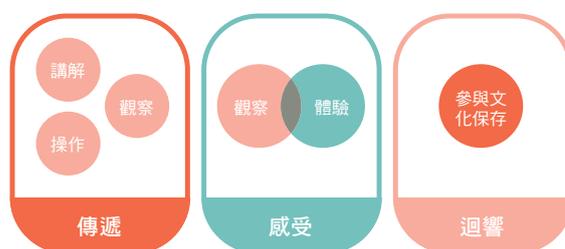


圖 1：環境教育課程執行方法

實施環境教育之目的，即在培養具有環境素養的公民，環境素養具有環境知識、環境態度、環境行動三大構面，對應的次構面為：一、環境知識：環境覺知敏感度、環境知識，養成民眾對於環境破

壞的覺知以及具備感受環境的美感，此外，須具備對相關環境的基礎及社會文化知識，同時可以瞭解日常生活中的環保知識。二、環境態度：環境倫理價值觀，理解人與自然環境生態的關係，並關切個人在其中的責任。三、環境行動：包括行動技能與行動經驗，養成環境行動技能的素養能確認、分析、調查、評估以及提出與採取解決方案；而行動經驗，在消極面能不破壞環境，在積極面則是具備欣賞環境的體驗。各素養指標說明如表 1。

表 1：環境素養指標構面 資料來源：行政院環境保護署，2011

主構面	次構面	素養要素
環境知識	環境覺知敏感度	<ul style="list-style-type: none"> ● 培養民眾對各種環境破壞及污染的覺知 ● 對自然環境與人為環境美的欣賞與敏感性
	環境知識	<ul style="list-style-type: none"> ● 生態、地理、地球科學等的基礎知識 ● 環境問題及其對人類社會文化影響知識 ● 瞭解日常生活環保機會與行動資源知識
環境態度	環境倫理價值觀	<ul style="list-style-type: none"> ● 人與自然的生命觀與環境觀與世界觀 ● 評估個人行為對生態系的影響 ● 關切環境品質及社會責任
環境行動	環境行動技能	<ul style="list-style-type: none"> ● 能確認、分析、調查和評估環境議題的技能 ● 能提出問題解決方案，並加以評估的技能 ● 能採取環境行動策略的技能
	環境行動經驗	<ul style="list-style-type: none"> ● 不破壞環境 ● 具備感受環境的經驗

資料來源：行政院環境保護署，2011

二、陶博館推動文化保存的環境教育內容

(一) 鶯歌製陶發展史

追溯鶯歌最早出現的陶器歸屬於距今 3,500 至 2,000 年前的新石器時代土地公山類型。迄 17 世紀清康熙年間，漢人入墾攜入大批日用陶器，至嘉慶年間陸續移墾至此具有製陶技術的住民在本地發現陶土，續而蓋窯燒陶自製日用陶器，至道光年間，鶯歌開始燒製建築磚瓦。

發展至日治時期，由於推動地方經濟與金融輔

導，初有製陶買賣產業，日治後期，運用器械生產陶瓷品逐漸增多，此時亦開始生產工業所需陶瓷。及至二次世界大戰之後，本地製陶師傅短缺和進口陶瓷減少，造成加速引進製陶機械，大量生產陶瓷品，並藉著便捷的河運、鐵路輔助陶瓷品運輸外銷。

因著各時期注入的製陶契機，形成鶯歌一地出現日用、建築、衛生、藝術、工業等五大類陶瓷產業，無論於臺灣或是全球，都屬少見的地方陶瓷生產特色。

(二) 結合博物館教育形式發展環境教育文化保存內涵

博物館教育形式由 20 世紀重要的媒材教育學家戴爾提出學習的成果依據個人所接觸的媒材而有差異，自抽象到具體的 10 個學習體驗，包括了文本閱讀、解說導聆、靜態照片觀賞、動態影像觀賞、展覽參觀、示範觀賞、動手做參與、情境角色模擬、實境模擬以及實境參與體驗等 (E. Dale, 1969, 引自 Lee, S.J., & Reeves, T.C. 2007)。

在落實陶瓷文化保存的架構中，陶博館採取解析不同時代的人群、自然生態、環境空間之間的互動關係，以時間軸的介紹脈絡，採用典藏、展示、教育的手段將從前的情形介紹給現在的人，透過教育的內化作用，形成文化保存的永續觀與行動。



圖 2：陶博館文化保存詮釋內涵圖

從發掘傳遞鶯歌陶瓷地方知識、保存鶯歌陶瓷文化歷史、傳承鶯歌生態人文，及至研發陶瓷文化

環境教育教學，建立環境教育永續基地，陶博館從陶瓷文化內涵的詮釋、教育活動的設計、環境教育基地的建立，逐步推動環境教育。而依據環境知識、環境態度與環境行動三構面制定陶瓷文化保存環境素養，列於表 2 所示。在 107-108 年度博物館展示教育計畫中所呈現的陶瓷文化內涵，列於表 3 所示。

表 2：陶瓷文化保存的環境素養要素說明表

主構面	次構面	素養要素
環境知識	環境覺知敏感度	<ul style="list-style-type: none"> ●了解製陶與環境的關係 ●了解不同材質的製品對環境的影響
	環境知識	<ul style="list-style-type: none"> ●了解陶土的來源與生產的方式 ●認識製陶設施與設備的設置與運作模式 ●探索製陶產業與環境利用的關係
環境態度	環境倫理價值觀	<ul style="list-style-type: none"> ●理解製陶在不同人類社會中的功能 ●評估製陶對生態系的影響 ●了解製陶所涉環境品質及社會責任
環境行動	環境行動技能	<ul style="list-style-type: none"> ●能分析和評估製陶相關環境議題 ●能提出及評估製陶相關環境議題的解決方案 ●能採取降低製陶對環境影響的行動策略與技能
	環境行動經驗	<ul style="list-style-type: none"> ●培養民眾思考選用與採用製陶相關環境資源的動機與行為 ●培養民眾辨識與欣賞不同地區製陶技藝特色

表 3：107-108 年度相關陶瓷文化保存的展示教育計畫項目一覽表

教育形式	展示教育計畫項目	陶瓷文化保存議題
展覽	飲食物語—陶瓷器皿與文化的日常特展	以陶製飲食器皿帶出人類與飲食的關係，包括不同族群的飲食偏好、糧食取得或交換、現代人的飲食美學生活等。
展覽	後人類世時代特展	藝術家以陶器作品的顏色呈現破壞的大自然以及人類思考的模糊，呼籲人類運用聰明才智，體認自然法則的存在。
展覽	臺灣國際陶藝雙年展：跨界東方暨第 48 屆聯合國教科文組織國際陶藝學會年會	透過國際雙年展展示全球各地陶藝創作，呈現陶藝的製作原料、創作特色以及創作議題的異同。展覽期間並舉辦國際陶藝學會年會，向全球 300 多位陶藝家介紹臺灣現代陶藝創作者及創作現況，展現本地陶瓷文化當代內涵。
展覽	窯火相傳—臺灣陶藝雙年展源流	以館外巡迴展覽展示歷年臺灣陶藝雙年展代表作品，陳述臺灣陶藝發展進程並拓展文化保存推動的影響力。
展覽	臺灣茶文化展	以國際交流展於匈牙利博物館展出結合臺灣飲茶文化之陶瓷創作，拓展文化保存推動的國際影響力。
示範課程	在地老陶師技藝傳承	由老陶師示範早期尚未使用電力之時，以腳驅動轆轤手拉坯的製陶技術。
演講及線上課程	陶瓷學院課程	以陶瓷工藝專業技術為課程內容，提供精進陶藝技術的教育課程，深化文化保存的知識層面。
導覽	演說說陶工作坊	以文化扎根的理念，培養學生用說故事的方式介紹鶯歌陶瓷發展史。

貳、陶博館的環境教育課程設計概要

一、環境教育場域範圍

陶博館推動環境教育就是藉著一座在地博物館的角度向大眾介紹鶯歌陶瓷文化保存的內涵。博物館於 2000 年開館，館址位於鶯歌採陶土與製陶產業肇始地尖山埔地區側。主要實施環境教育的場所為介紹鶯歌陶瓷發展的博物館大廳，實際體驗製陶的兒童體驗室以及陶藝研習室等三處空間。每實施空間的環境教育課程以每梯 30 人次配置 3 名講師規劃課程，師生比為 1：10。

表 4：環境教育實施空間環境現況與師生比一覽表

實施空間	環境現況	講師人數	師生比
博物館大廳	大廳格局方正，活動空間寬敞廣闊，設有服務臺、陶藝舞臺、115 展廳等設施空間。	3	1：10
兒童體驗室	位於地下 1 樓，圓弧造型的教室，備有足夠桌椅及活動空間。	3	1：10
陶藝研習室	位於地下 2 樓，教室格局方正，備有足夠桌椅及活動空間。	3	1：10

資料來源：陶博館，2019

二、環境教育的發展願景、五星目標、十大策略

(一) 發展願景：永續傳承陶瓷文化。

(二) 五星目標，包括：專業環教人員增能、安全友善環教設施、豐富多元環教活動、跨域合作國際交流以及創新營運永續發展。

(三) 十大策略，包括：專業環教課程講座、志工培訓認證、陶瓷文化保存導覽、跨界整合藝術教育、承襲傳統轉化創新、從小到老的環境教育、辦理環境教育展覽、聯合推廣環教活動、通用設計場域動、節能減碳設施等 10 項。(陶博館，2019)

三、環境教育課程架構

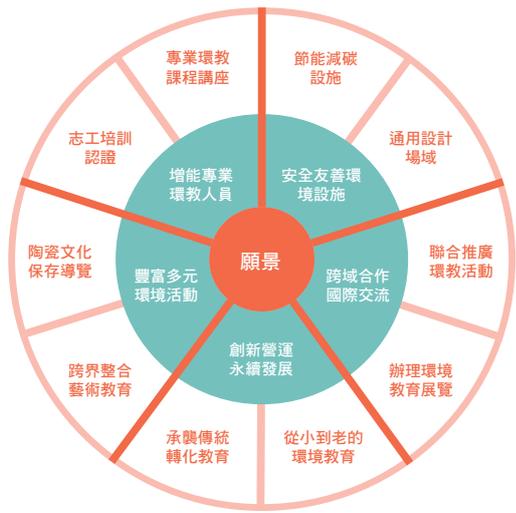


圖 3：陶博館環境教育發展目標與策略環狀圖

陶博館課程發展理念以永續傳承陶瓷文化的願景為核心，課程發展內容範疇包括：鶯歌的人文歷史與典故、鶯歌的地理與產業、陶藝的原料與製程、陶瓷教育的推廣與文化保存。課程整體結構、主題與內容如圖 4 (陶博館, 2019)。課程的設計，在陶瓷文化保存知識的層面上，包括：發展歷史、製陶技藝、環境資源與陶藝傳承；在情意的層面上，連結相關陶瓷的故事與物件，增進關於陶藝的情感；在行動的層面上，引發使用陶器並珍惜土地與環境的行動。

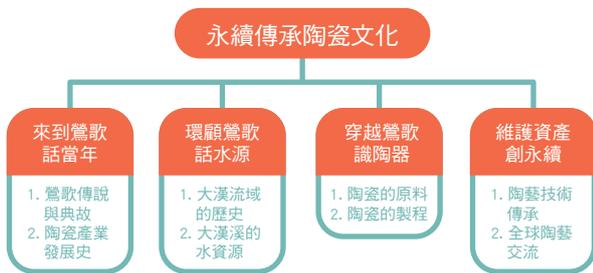


圖 4：陶博館環境教育課程結構圖

四、環境教育課程人員與組織

陶博館自 105 年開始規劃環境教育業務，自推動迄今已培訓 4 名人員取得環境教育人員認證。在

推動組織上，以任務編組成立環境教育環境資源中心，設置主任、執行長，以及環境教育推廣組、環境教育營運組、環境教育展示組和環境教育行銷組等四組，據以分工推介環境教育內容。

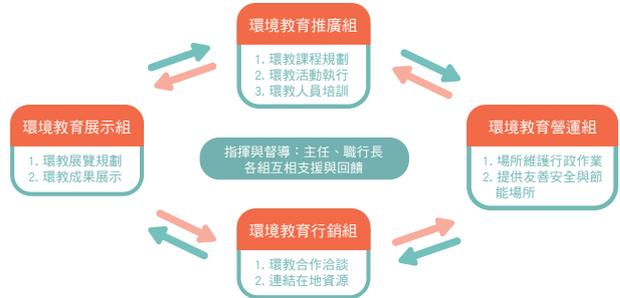


圖 5：陶博館環境教育資源中心組織分工圖

五、制訂環境教育課程

陶博館自 106 年起推行環境教育，首先組織課程委員會，由館內人員、新北市國校教育人員以及環境教育專業人員組成，討論環境教育課程的設計以及審查環境教育課程教案，經過多次課程委員會會議，通過 4 套課程教案，組成 2 個各 2 小時的課程內容。第一個課程內容實施對象為低年級學生，包括：土的秘密導覽教案以及小小生態池體驗課程教案，從課程裡學員能夠學習製陶資源，了解土礦及土壤環境。第二個課程內容實施對象為高年級學生，包括：日用陶瓷的歷史導覽教案以及飲水思源杯體驗課程教案，從課程裡學員能夠學習製陶技藝，了解陶師手藝及製陶產業。

完成教案後，至 108 年 9 月份已邀請 256 位國小學童參與試教課程，並於課程結束後，請學童填寫學習單。試教過程中，同時邀請環境教育專業人員來館指導，經過專業人員、國小老師所提供的教案回饋以及學員的學習單，評估學員的學習成效，並進行滾動修正課程，以使教案內容更臻詳實。

參、結論

永續發展已成為 21 世紀的主要挑戰。博物館是一個以社會服務為宗旨的非營利常設機構，具有保存、研究、交流與展覽人類與其生活的自然環境，有形和無形的遺產，並且是以教育、學習及娛樂為目的。博物館的當代價值與社會責任之一，即是持續的保存人類文化資產，並且運用與釋放典藏衍生的知識體系，透過持續性的教育功能，使得現在的人們能以獲得依賴自然體系生存的智慧，理解生物生命與生態間的依存關係、瞭解資源選擇與採用的影響，從而建立環境意識與永續的價值觀和態度，產生有效的發展行動。

目前陶博館已發展國小低年級及高年級兩套課程，並於 2019 年申請環境教育場所認證，透過認證機制將促使環境教育課程發展更趨制度化。博物館也將持續發展一般大眾版環境教育課程，以滿足符合環境教育法規大眾每年度參與 4 小時環境教育課程的需求。

陶博館為當代及未來世代保存有價值或可能有價值的陶瓷品與相關民俗物件，透過推動環境教育過程，加強博物館陶瓷文化保存的研究與詮釋，以促進社會理解陶瓷文化的意義與價值，提升環境資源有效利用的認知，並達成增進公眾參與文化保存環境行動的永續社會發展目標。

參考文獻

- 楊冠政，1992，環境教育發展簡史，《博物館學季刊》第 6 卷第 3 期，頁 3-10，臺中：國立自然科學博物館
- 高慧芬（編譯），1992，博物館之類型及其環境教育角色與作法，《博物館學季刊》第 6 卷第 3 期，頁 25-32，臺中：國立自然科學博物館
- 行政院環境保護署，2011，環境教育能力指標暨全民環境素養調查專案工作規劃報告，臺北：行政院環境保護署
- 張育銘，2016，從環境美學探討環境教育的場域概念，《應用倫理評論》第 60 期，頁 123-136
- 鄭邦彥，2018，綠化 x 博物館永續發展，《故宮文物月刊》第 426 期，頁 66-74，臺北市：故宮博物院
- 新北市立鶯歌陶瓷博物館，2019，環境教育經營計畫，新北市：新北市立鶯歌陶瓷博物館
- 蘇世德主編，2004，鶯歌製陶 200 年特展專輯，新北市：新北市立鶯歌陶瓷博物館
- David Orr, 1991, What Is Education For? Six myths about the foundations of modern education, and six new principles to replace them, 《The Learning Revolution》, Context Institute, 2019 年 9 月 29 日取自網路資料：<https://www.eeob.iastate.edu/classes/EEOB-590A/marshcourse/V.5/V.5a%20What%20Is%20Education%20For.htm>
- Hooper-Greenhill, E., 2007, Museums and Education: Purpose, Pedagogy, Performance, London and New York: Routledge
- Lee, Sang Joon & Reves, Thomas, 2007, Edgar Dale: A significant contributor to the field of Educational Technology, 《Educational Technology》, 47(6), 56., 2019 年 9 月 29 日取自網路資料：<https://lidtfoundations.pressbooks.com/chapter/edgar-dale-and-the-cone-of-experience/#navigation>
- Satya Bhushan, R. Govinda & Anjana Mangalagiri, 1990, UNESCO-UNEP International Environmental Education Programme: Environmental Education Handbook for Environmental Planners, National Institute of Educational Planning and Administration and UNESCO, New Delhi

鶯歌陶藝的窯火風華

林窯、晟達的世代傳承

新北市立鶯歌陶瓷博物館 典藏展示組
陳庭宣

前言

鶯歌是臺灣的陶瓷重鎮，已經做陶超過 200 年。從 1804 年中國福建泉州磁灶的吳安（鞍）渡海來臺，落腳在鶯歌石庄兔子坑開始做陶，其他吳氏在清末與日治時期陸續來臺，成為鶯歌的製陶家族。一直到 1920 年代擴展開來，讓鶯歌成為一個廣泛姓氏的陶瓷製作舞臺。

有許多長期奉獻的陶藝家，為此領域注入豐富的表現風貌，也有許多窯廠歷經多代經營，隨著時代調整方向。誠如地方耆老所說：「鶯歌的故事說不完！」，本文介紹林窯有限公司、晟達陶瓷工藝社的多代陶藝創作，深入感受陶藝的窯火歲月，一起體驗鶯歌的文化生活！



圖 1：2011 林嘉瀛《彩虹碗》
資料來源：徐儷榕提供

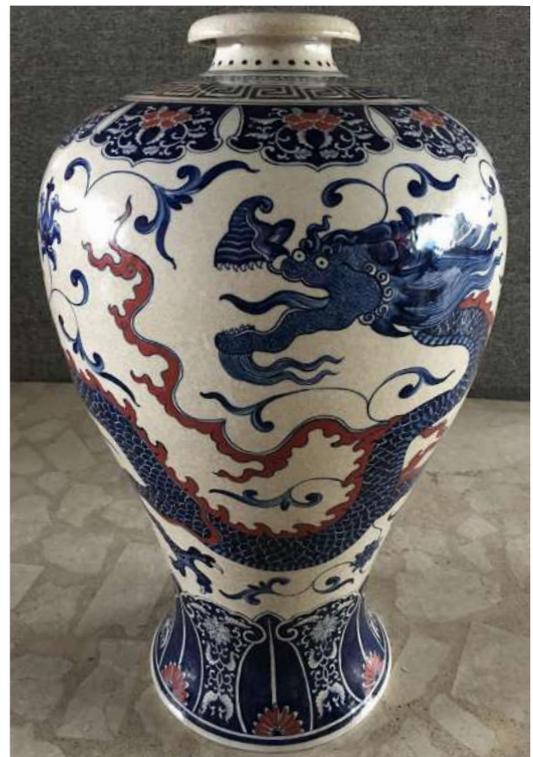


圖 2：1991 陳坤城《青花釉裡紅梅瓶》
資料來源：陳元杉提供

一、林窯有限公司

1970年代彩繪陶瓷是臺灣生產細瓷的轉折點，也成為鶯歌陶瓷業的重要發展。林窯1976年由林敏明、余淑麗成立於鶯歌，製作手拉坯的大缸、大盤等陶瓷造型，繪以青花彩繪、釉裡紅、鬥彩、粉彩、廣彩等仿古彩繪，後期以伊萬里、薩摩燒陶瓷等聞名。並於1981年起參加西日本陶瓷展，後續有美國、荷蘭、維也納、匈牙利、西德、法國、香港、加拿大、希臘等國外大展，作品廣為各地收藏家典藏。

從小受到傳統工藝的薰陶，第二代的林嘉瀛、林宗誼兄弟長大後面對仿古彩繪的沒落，尋找古典的轉型途徑。哥哥林嘉瀛擅長釉藥，因此將特殊顏色釉發揮於生活陶瓷中，以「釉藥是有限的，想法是無限的」激勵自己，來創造特色。弟弟林宗誼則遠赴加拿大深造，多次獲得競賽獎項，並強調「回歸自然，回歸本身」的精神，啟發不同的創作表現，也在鶯歌高職教學。第三代林哲毅在耳濡目染下，勤學陶藝、繪畫等，於大學畢業後投入林窯創作群。

因此，林窯有限公司從彩繪花瓶到各式茶器、生活陶，陶藝家隨著時代調整方向。透過不同時代作品，讓我們看到窯場與時代的彈性聯結。



圖 3：1980 年代彩繪《青花雲龍天球》資料來源：徐儷榕提供



圖 4：1980 年代彩繪《粉彩魚缸》資料來源：徐儷榕提供



圖 5：2010 林宗誼《溢》資料來源：陶博館提供



圖 6 (上): 1970 年代陳坤城在南投水里和泰窯廠工作
資料來源: 陳元杉提供

圖 7 (中): 2016 陳坤城夫婦與陳元杉夫婦
資料來源: 陳元杉提供

圖 8 (下): 2019 陳元杉《銅紅泡泡聚財甕》
資料來源: 陳元杉提供

二、晟達陶瓷工藝社

陳坤城 (阿泉師) 南投水里人, 從小在硿窯庄長大, 練就一生與泥巴為伍的製陶技藝。1979 年來北部工作, 待過漢唐陶瓷、曉芳窯, 並於 1984 年到林窯, 開始踏進鶯歌這個陶瓷興盛地。1985 年陶瓷外銷熱絡, 陳坤城協助鶯歌的臺華窯拉大坯, 1995 年則成立晟達陶瓷工藝社, 成為窯廠之間合作的美談, 也連結成鶯歌陶瓷的新聚落。

1970 年代陳坤城在南投窯廠工作時, 老婆就挺著肚子擔任助手; 到了 1985 年陳元杉念國中時, 也常幫父親修坯與搬作品。陳元杉笑著說: 「我在媽媽肚子裡的時候, 就開始學拉坯了! 」, 至今陳元杉與太太洪美蓮共同製作與經營, 生產各式大型陶瓷以及現代柴燒陶藝品。不過, 陳元杉記得: 「第一次在家中燒窯, 不會換瓦斯桶, 只好熄火、開窯」, 導致整窯大坯裂掉的慘痛經驗, 也體認到學習與傳承的重要性。因此, 2006 年起運用柴燒窯, 扮演好傳統製陶工夫的傳承角色, 並讓女兒陳庭怡成為家中的製陶助手, 家中三代做陶都有紮實功夫, 不僅學拉坯, 釉藥、燒窯也摸索。

晟達陶瓷工藝社產品多為生活陶、花器、茶倉與訂做餐具, 而陳坤城和陳元杉皆為鶯歌高職的教學師傅, 不僅推廣傳統, 也創造個人風格。

三、結論：鶯歌窯場的廣泛發展

從林窯有限公司發現從仿古彩繪到創意表現的發展，從晟達陶瓷工藝社則看到傳統技法與現代工藝的尊重。觀看這兩個鶯歌窯廠的發展過程介紹，發現陶瓷工藝的轉變與運用，經常扮演重要的角色。列舉特性如下：

一、陶瓷作品的因應時代創作

臺灣傳統陶瓷包括採土、洗練、成形、裝飾與燒窯…等製作過程，陶瓷產業具備各種作法分工後，也成為窯廠因應的良好策略。因此，臺灣仿古彩繪與傳統陶瓷製作逐漸被時代取代後，業者也思考轉型以因應市場的變化，有的保持古典與傳統風格，有的則複合應用各種技法，以建立獨特風格與創意表現。

二、陶瓷原料的各種呈現風貌

土質的安排、釉藥的調配、色料的應用以及燒成的火候等，都影響到陶瓷作品的呈現面貌。從林窯有限公司的早期彩繪陶瓷到後期釉藥作品，可以認識不同原料的表現風格；從晟達陶瓷工藝社的各代作品中，則可以看到傳統與現代的原料交融。因此，不管是延續傳統或是最新研發，陶瓷作品進行創作時，都可以選擇適合的媒材與表現方法。

三、作品表現的巨大可能空間

器物造型與表面安排都是陶瓷創作的重要環節。陶瓷彩繪與畫紙、畫布的特性有很大的不同，能觸發創作者的表現空間；陶瓷造型則可以是各種

造型，並能構思使用的可能性。因此，陶瓷作品的器形、紋式、審美觀與功能性都呈現了時代特色，現代陶藝家則不論是作品造型與風格面貌，都有很大的表現空間。

四、作品風格的具體追求風貌

鶯歌是世界上奇特的陶瓷小鎮，能讓工業與藝術融洽結合，興盛時期說「家家窯火，戶戶製陶」也不為過。作品則隨著時代演變，改變表現的造型與特色。林窯有限公司、晟達陶瓷工藝社的第一代作品都是陶瓷彩繪等物件，第二代尋找更大的時代表現，期待第三代追求與表現更豐富的個人風貌喔！

鶯歌陶藝在傳統工藝、現代陶藝與美術表現的相互影響下，都呈現出創作思維所要傳達的時代訊息，而民眾的情緒反映與生活情境，也存在於作品展現的價值中。因此，透過本文介紹，感受陶藝表現的窯火風華，體會鶯歌的文化生活。也希望大家進一步整理與對照，訴說鶯歌的故事與陶藝之美！

再創梅仔花又一春

燦綺窯業黃世昌

新北市立鶯歌陶瓷博物館 典藏展示組
蘇世德

前言

陶藝工作者黃世昌是鶯歌黃厝人，屬黃家六大房中之第三房派下，黃氏族人多居住在鶯歌尖山路一代，主要以務農及豆皮製造為主業，紅磚瓦建造的黃氏祖厝精美，至今仍能維持原樣風貌，是凝聚黃氏族人的中心。



圖 1：黃世昌與瑞成窯業的曬坯場

鶯歌陶瓷緣

黃世昌的父親黃奕祿原在桃園大溪的中庄以務農為業，父親友人中有位販售碗盤的中盤商，有感於飯碗製造獲利頗豐，力邀合夥經營飯碗製造。於是黃父賣掉田產，在尖山堆下築四角窯，於 1967 年設立瑞成窯業工廠以製作飯碗、碗公等。

由於此時鶯歌陶瓷技術穩定發展，也漸漸分工，設置窯場所需技術、器械與人才獲取容易，瑞成窯業以鍍坯機製作碗坯，機械製造較無技術門檻，製造速度又快；加上合夥人之一黃萬成熟悉配釉，所配釉藥燒製成功率高；協助燒窯的阿地伯也學有所長，提高了產品品質；而燒製的產品不論品質等級全數交給中盤商轉售，讓窯場一開始就有不錯的成績。黃世昌一邊念育達高職商業科時，一邊協助窯場裡的工作。後來合夥人因故離開，黃父獨力經營。此時鶯歌有專業配釉人可前往各窯場依據所需協助配釉，所以在釉藥使用上，大致沒有遭遇困難。

窯場最先製作的飯碗是咖啡色的，碗型為半球形直口的南京碗和口緣外翻的反口碗，隨著飯碗產品釉色的流行，也製作過淡青碗、水青碗、陰陽碗等，在 1970 年代初期則開始製作彩繪碗。淡青碗和水青碗是素面單色釉碗，後來以雕花石膏模鍍製扇子花淺浮雕碗坯以燒製陰陽碗，所謂陰陽碗就是整個碗坯先以藍或綠單色上釉，然後在扇子紋處施以咖啡色釉，讓整個碗色一邊深一邊淺，故稱為陰陽碗。

鶯歌釉藥配製技術不斷進步，釉藥顏色漸增，釉藥相疊燒製也趨於穩定，於是開始競相製作彩繪碗盤以爭取市占率。鶯歌碗盤彩繪除了一開始的青花彩繪是釉下彩之外，後來發展的以色釉為底，上面施加多色釉藥彩繪，底釉與色釉彩繪一次燒製的稱為釉中彩。即使同一種圖案，各家也多會加以調整而成為自家的特色，一眼就能認出這是誰家的產品。瑞成窯業大約在 1972 年開始專攻梅仔花單一花色彩繪碗，這也使得黃世昌磨練出流暢的梅仔花繪製手法。

精益求精多方學習

後來黃世昌為了習得更完整的陶瓷相關技術，到俗稱模仔間的石膏模廠學習翻模，從一開始翻製工作模學起，到最後學得母模翻製，這也讓現在的他能自行設計造形式樣並自行翻模，不須假他人之手，節省了許多溝通、修改的時間。

1982 年到 2006 年期間也不斷向秦華老師學習手拉坯及雕塑，讓陶瓷成形技術與美感提升不少。

在 1984 年黃世昌結婚同年，父親退休，陶瓷事業由兄弟中的黃世昌與弟弟黃世統兩人繼承，各分父親窯廠一半。身為兄長的黃世昌心想將父親窯廠名稱讓給弟弟，好讓弟弟承接父親積累的口碑，而自行以燦綺窯業之名另起爐灶，繼續陶瓷製造的事業。

貴人與險阻

隨著市場轉變，各窯場從自行構思紋樣的內銷碗盤轉做外銷訂單產品，黃世昌於是開始製作俗稱三色仔的三色餐具，三色餐具式樣繁多，但都是下半部米黃色、上半部咖啡色，中間釉色相疊產生介於兩色之間的土黃色，因此得名。但是米黃色和咖啡色相疊的中間區域遇到縮釉的難題，每一窯的失敗不只是時間與成本的損失，更失去營利的機會，幸虧得到同宗親族的協助而得以解決。

黃世昌家的窯場經營能一路順利，泰豐異瓷的同宗叔叔黃正行給予很大的助力，除了父親的瑞成窯業建廠之初幫忙設計建造四角窯之外，也對釉藥燒製的問題提供諮詢協助，尤其燦綺窯業轉做外銷產品的訂單，更是叔叔窯場分享出來的，充分展現同宗族人相挺相助的精神。

正在陶瓷生產事業順利之時，有感於許多窯廠設置隧道窯可以不受燒窯時間限制不斷裝窯燒製，於是在友人介紹下設置了一條滾軸式隧道電窯，但人算不如天算，窯床設計的瑕疵造成不斷倒窯，讓先前的獲利在此耗盡。

山不轉路轉

不認輸的黃世昌沒有因此喪志，除了持續陶瓷生產之外，還在民國 88 年跟隨國內知名釉藥教學者楊作中學學習釉藥理論與配製，並在初學兩個月後就以電腦建立釉藥換算的計算表，讓基本成份輸入後能快速運算出所需數據。

隨著國際陶瓷製造業的消長，製作三色仔後期也接到德國仿鹽釉「藍點仔」日用陶瓷訂單，後來外銷陶瓷榮景不再，恰巧國內訂單自動找上門，製作了兩年多米色貼花日用陶瓷。

然而國內訂單未能長久持續，大約民國 90 年，黃世昌綜觀陶瓷界漸漸興起陶藝個人工作室的發展趨勢，加上所學釉藥知識尚未能發揮，於是降低過去最擅長的機器量產模式，逐漸加入手拉坯生產陶藝品，對於客制化造型及釉色的需求也能提供服務，滿足人們喜歡手工製作個性化陶藝品的需求。這時製作許多具變化釉色的文字杯、流水盆、花器等，也因為機緣陸陸續續接到許多客製化訂單，包括手拉坯客製餐具、鍋具，以及陶博館醃脆梅的梅罐，最特別的則是連鎖馬桶餐廳的坐式馬桶火鍋、蹲式馬桶套餐盤等衛生陶瓷造型餐具。



圖 2：三色仔與藍點仔外銷日用陶瓷



圖 3：米色貼花內銷日用陶瓷

傳統與創新

2008年起陶博館推動「鶯歌燒品牌計畫」，第一年以胭脂紅為主題，黃世昌有感於文化創意必須以過去的文化為基礎，且根植於生活，於是以自家窯場梅仔花碗盤彩繪為本，重新改良胎土、釉色、質感，並使釉面不冰裂，提高產品品質，再次推出梅仔花釉中彩繪碗盤，除了入選鶯歌燒評鑑之外，同時獲得文建會相關展覽的肯定，而其以舊文化注入新設計的發想與實踐，開啟了個人的創新設計作為，並獲得經濟部協助傳統產業技術開發 CITD、小型企業創新研發 SBIR 等計畫的補助。

「鶯歌梅仔花」不僅獲選為新北市 100 大品牌故事，同時獲得 MIT 微笑臺灣製認證，2012 年註冊了「鶯歌梅仔花」的商標，以持續推廣梅仔花彩繪陶瓷文化。

陶瓷技藝的傳承

隨著事業發展，不僅承接陶瓷製作訂單，也在國內各套裝休閒活動中協助陶藝教學，包括手拉

坯、土板成形，以及陶瓷彩繪。更在 2015 年勞動部「明師高徒計畫」中協助青年學習在學校或專班式訓練中不易學到的陶瓷相關技術，學生的作品後來也在國內陶瓷相關競賽中獲獎。

而 2002 年起在陶博館後方陶瓷藝術園區及大型活動中從事斡坯、注漿與拉坯示範，並提供參觀民眾體驗，讓參觀民眾不僅增進陶瓷知識，還能親身體驗。而現在工作室裡也提供民眾一對一拉坯教學，對於想深入學習技藝者提供學習的門路。

此外，工作室同時提供釉藥學習者不同的釉藥原料與窯爐，讓有心鑽研釉藥的人可以學習配釉並自行調配釉藥，在工作室內燒製試片。業界所謂的陶藝釉變化萬千，隨著燒窯氣氛與釉藥成份的調整，往往有意想不到的發現，這份「發現新大陸」的喜悅，讓黃世昌與其他釉藥研究者樂此不疲地鑽研下去。

鶯歌陶瓷工作者總能在時局變化中因應時事調整腳步，在險阻中不斷加強實力再出發，還能在營生之外，看見文化並傳承傳統技藝，讓鶯歌的陶瓷以不同形式再發光發熱。



圖 4：傳統再出發的梅仔花碗盤



圖 5：黃世昌自行摸索拉大坯技藝



2019 臺灣陶藝獎

為鼓勵臺灣陶藝創作，最先是
由「臺北陶藝獎」與「新北市陶
藝獎」轉型成為現在的「臺灣陶藝
獎」，冀望為臺灣陶藝文化挹注活
水、開拓新疆，使更多做陶瓷藝術
家們有更廣闊的舞臺得以發揮。

新北市立鶯歌陶瓷博物館
典藏展示組 呂翊菁



圖 1：陳煥堂 《網趣》



圖 2：陳煥堂 《汗衫情》



圖 3：陳煥堂 《相憐藍縷行》

成就獎

本屆「成就獎」得主陳煥堂老師，誠如遴選委員亦是第 4 屆陶藝成就獎得主邱煥堂所言，他是國內少數將藝術與技術集於一身的陶藝家，又是學院派的頂尖陶瓷研究者。累積 40 餘年研究、著作、創作的豐富經驗，作品常受邀於國內外重要展覽會展出，並長期投入陶藝教學與推動陶瓷產業的發展，他將在日本所學的技术與知識帶入臺灣，提攜後進的同時也對陶藝人才的栽培不遺餘力，目前許多活躍於陶藝界的藝術家皆受教於他，顯見其對臺灣當代陶藝教育的傑出貢獻。

陳煥堂老師，畢業於國立師範大學美術系，他於 1967 年時獲得日本國費研究獎學金前往京都市立藝術大學（現京都美術大學）陶瓷專攻科研究陶藝，當時他主動爭取進入岐阜縣陶瓷器實驗所學習，希望能從中獲取更多釉藥原料、陶瓷燒製及陶瓷製成上的知識，返臺後不久即奉派巴拉圭共和國指導該國製陶技術，並扶植他們的陶瓷產業，在一個連陶瓷最基本的長石原料都很難取得的國家，到底要如何做陶，於是他開始觀察這個國家的建築，發現巴拉圭大量使用花崗岩，因此得知這裡為花崗岩的產地，而留學日本研究的經驗讓他具備從花崗岩中就能提煉出長石的知識，以 4 個月的時間從無到有，最終圓滿達成任務，完成巴國史上第一件高溫釉的陶器，並獲得當時總統的肯定。回臺後他全心投入教學，謹慎及一絲不苟的性格，上課時學生們都戰戰兢兢，對他是又敬又畏，私下還會稱他為「阿堂伯」，可見陳老師多麼受到學生們的肯定與敬愛。目前許多活躍於陶藝界的學生都曾受教於他，對臺灣當代陶藝教育的貢獻厥偉，成就獎實至名歸。

創作獎

「創作獎」旨在鼓勵陶藝創新，嘗試多元的媒材結合與實驗性的創作，展現當代陶藝豐富的創造力。本屆共計 133 件作品參賽，初審階段採作品圖像評審，本屆參展作品水準齊整，評審就參賽作品反覆審視討論，最終選出 44 件進入複審。

複審於一樓大廳進行，採實件評審，本屆吸引許多相當年輕的藝術家參與，作品風格多元新穎，不乏從自身感受、文化歷史、環境保育、社會科技等方向延伸，巧妙運用陶瓷媒材特質的作品，而資歷成熟的藝術家亦交出漂亮成績。評審過程討論熱烈，最終李思樺《琿璣集錦》獲得了評審委員們一致的肯定，其作品量體精巧，彩繪技法細緻，雕塑技巧與完整度都相當高超，兩者結合下整體視覺效果絕佳，獲得了本屆首獎。

本屆評審特別獎，王安佩《圓形·原形 #5》顏色繽紛鮮豔，並放於鏡面上的設計，延展了整個作品的空間；劉榮輝《雨·雲》使用自然環境中的雲、雨等氛圍，營造出了雲的順萬變特質；賴羿廷《真空妙有》以古法製作，蘊藏深刻的生命哲學，光芒內斂；謝秉諺《時光之犬 II》極具當代風格的作品，闡述在科技快速發展下所產生的問題。



圖 4：本屆創作獎首獎 李思樺《琿璣集錦》



圖 5：謝秉諺《時光之犬 II》



圖 6：賴羿廷《真空妙有》

實用獎

「實用獎」旨在鼓勵生活陶藝創作，展現「創作源自於生活」，具備當代生活美學以及獨特的人文面貌。本屆共計 95 件作品參賽，這次評審過程委員提到，本屆雖有不同品項的作品來投件，但以茶器為主題的作品，占報名人數的 6 成，顯見實用陶瓷的主流需求。許多參展茶具作品不僅技藝純熟，並且融入創作新思維，許旭倫《衛戍》將茶壺、茶海與茶倉轉化成鳥及鳥巢的意象，組成一組茶具，而在使用的同時又可獨立出各自的功能，結合了金工與陶瓷的技法，充滿創意又具有實用性，因此獲得諸位評審一致的肯定，成為本屆實用獎首獎。



圖 7, 8, 9: 實用獎首獎 許旭倫
《衛戍》圖片：陶博館提供



而評審對於特優作品也是讚譽有加，雖然都是茶具的創作，但結合了許多人生經驗，從生活的日常去找到新的想法。翁士傑《鐵鏽釉補釘壺組》使用了陶土仿鐵鏽的質地，再做出鉚釘鑲嵌的效果，呈現了獨特、細緻且精湛風格；曾靖驍《無我系列—飛輪玄封牡丹》帶入佛學的思想，並留下陶土本身的質感，展現出簡約又自然的樸實韻味；楊育睿《浴室白噪音—現代人之湯》使用了臺灣白瓷磚為元素做成的茶盤與茶托，展現出年輕藝術家對於茶具嶄新的詮釋，注入全然不同的思維，風格清新脫俗，在參賽的作品中獨樹一幟。



圖 10：楊育睿《浴室白噪音—現代人之湯》



圖 11：翁士傑《鐵鏽釉補釘壺組》



圖 12：曾靖驍《無我系列—飛輪玄封牡丹》

「2017 臺灣陶藝獎新銳獎」為首屆辦理，係鼓勵青年從事陶藝創作與研究，透過技術、理念、技法與形式的各方運用，展現新世代陶藝工作者的創意，並於本屆展出一場雙個展。

兩位得獎者皆畢業於國立臺南藝術大學應用藝術研究所陶瓷組，盧嬾宇的創作以擬人的姿態將物形延伸出人謝炳形特徵，形塑成似人非人、似物非物的變異形體。將自我代入人形與獸形、物形間的對立與調和，表現人性在本質與變動之間的脆弱平衡，胡慧琴延續「時間的霉」系列，傳達人類是唯一不是因為飢餓而有獵殺行為的動物，對任何生物乃至於人類本身，自以為停止了時間將標本展示而出，當生命在大地之中消失時，會有微生物將之消化，利用標本的展示語言，將時間轉換為各式美麗多彩的霉菌，滋長在所獵殺的動物頭首之中，關於死亡可以更輕柔乾淨，兩位都展現出各自獨特創作風格。

期望本館能成為臺灣最重要的陶藝發展平臺，並透過「臺灣陶藝獎」發掘陶藝心血，讓更多致力於陶藝的藝術家們有更大的展現空間與曝光的機會，展現創作風格與當代陶藝豐富性，促使青年陶藝工作者追尋、貫徹自我的創作理想，蓄積臺灣陶藝進軍國際的實力。



初審

日期：創作獎 / 實用獎 2019 年 1 月 29 日
地點：新北市立鶯歌陶瓷博物館地下一樓大會議室
評審方式：作品圖像審查
參賽件數：創作獎：133 件、實用獎：95 件
評審結果：創作獎：44 件、實用獎：35 件

複審

日期：創作獎 2019 年 3 月 4 日 / 實用獎 2019 年 3 月 11 日
地點：新北市立鶯歌陶瓷博物館一樓大廳及預備室
評審方式：作品原件審查
評審結果：創作獎 首獎 1 名、評審特別獎 4 名、入選 38 名
實用獎 首獎 1 名、特優 3 名、佳作 10 名、入選 20 名

陶瓷²⁰₁₉新品獎
CERAMICS
NEW
PRODUCT
AWARD

20¹⁹0906_五—1027_日

新北市立鶯歌陶瓷博物館 1F-陽光特展室
1F Sunlight Gallery, New Taipei City Yingge Ceramics Museum

新瓶裝陳釀 陶瓷設計再出發

到過陶博館的民眾，在二樓常設展「阿嬤的灶腳」展示廳，是否曾注意過展示的碗、盤和家裡常用的碗、盤有什麼不一樣呢？碗、盤上常繪的蝦、螃蟹、魚、竹、牡丹、松、鶴、蓮花、芭蕉等圖案又是什麼意義呢？這些屬於上一個世代的符號、圖像，深刻且明顯傳達該世代的生活與期望，而屬於下一世代的語彙、記憶點又是什麼呢？

新北市立鶯歌陶瓷博物館
行銷企劃組 龔碧琪

陶博館二樓在「回看所來處」展示廳裡，呈現臺灣多元文化的內涵，這區透過「技術的傳播」、「臺灣陶瓷簡史」、「信仰與陶瓷」、「生活與陶瓷」、「建築與陶瓷」等主題性內容展示，可以了解到陶瓷文化的發展與人類生活的相關性，完整呈現陶瓷是一個「最具生活感」的媒材。展示廳一隅以臺灣早期灶腳形式呈現，紅磚砌的灶台、碗櫥櫃。灶台上豬油罐、鹽甕、灶眉；灶旁一側有陶凳、龍罐（開水壺）、火爐、燉鍋；另一側有水缸、火炭甕、米缸、酒甕、菜脯甕等；櫥櫃裡收拾著各式的碗、盤、湯匙、櫥櫃腳下方墊著四個蟻除、蟻除旁還可以看到擺放著陶製補鼠筒；視線再往旁邊的牆上看去，牆上掛著筷籠、櫃架上另有磨缸、漏斗、茶葉罐；這裡只要添上一些柴火，保證可以端出一桌「阿嬤的私房菜」。



圖 1：陶博館常設展 阿嬤的灶腳



圖 2：陶博館常設展 陶製小廟

陶器主要原料是「土」取得相對容易，在新石器時代就被應用在生活中，主要用在日常生產與生活用具。隨著時序的變遷，製作工法越精進，生活上的運用更是多元廣泛。生活居家用臉盆、枕頭、壁瓶（掛牆式的花瓶）、燈碟、燻油壺、果盒、花台、花瓶、花盆、火鉢、烘爐、便器；書房用具陶硯、娛樂時各種造型吹器、陶鼓、鼓椅；大秀廚藝時不可缺的磨具、各式糕模；建築上用的紅磚、磁磚、窗花磚、磚燒水管、瓦當；飼養家禽、家畜用的各式飼料槽、供水器、孵蛋碗；生病時需要杵、臼、急燒仔；過世使用到的陶棺、金斗甕；祭天時神像、香筒、香爐、案奉、金銀紙盆、甚至是小廟都是陶製，可以說人的生、老、病、死都離不開陶瓷。

但隨著木頭、銀、鐵、不銹鋼、塑膠各種媒材器皿被開發製作，在取得相對容易及便宜的條件下，原來以各種形式存在我們生活中的陶瓷器逐漸被取代。現在的陶瓷使用，多是吃飯用的鍋、碗、盤、茶壺、茶杯、磁磚等，難道陶瓷器真的是夕陽西下的傳統工業？這悠久的發展歷史，就要在我們的生活中沒落消失嗎？

2000年陶博館成立之初，被賦予與在地陶瓷產業發展緊密結合的使命。2006年為了推廣陶瓷產品的使用，提升陶瓷產品設計美學，促進陶瓷產業發展，開拓陶瓷產業設計的未來性，陶博館規劃了「創意生活·陶瓷新品評鑑展」，分「日用陶瓷」、「陳設陶瓷」、「衛生陶瓷」、「建築陶瓷」及「工業陶瓷」等五大類評選。為國人介紹應用廣泛及優良、實用的陶瓷商品設計；並結合「鶯歌燒」品牌認證，認證設籍在大鶯歌地區（新北市三峽區、樹林區、土城區、桃園市桃園區、八德區、大溪區、龜山區）的陶瓷工作者或商家優良商品，藉助品牌認證的力量，希望可以發揮品牌的磁吸效力，吸引更多對陶瓷有興趣的工作者來參與。

2015年「創意生活·陶瓷新品評鑑展」第一次轉型，除了改以「陶瓷新品獎」的名稱出現，首次以不分類的方式評選，讓新品獎更加貼近日常。今年2019的夏天，這專屬於陶瓷產業的比賽，改變了報名方式，全面採用線上報名。便捷報名程序，方便參賽者隨時隨地報名，且提升機關整理報名資料效率。並首次設立新品獎獎金，希望透過獎金的加持，吸引更多設計者、陶藝工作者、陶瓷工廠獨立或相互結合來共襄盛舉。

今年新品獎共146（組）件作品報名，其中有37件是學生作品參賽，更是首次有在臺灣就讀設計相關學系的外籍學生報名。評選出22件入選及得獎作品（註），在歷年新品獎入選件數上偏少，主要多數參賽商品在設計上仍過於傳統，或創意發想大於實際功能使用，未能符合新品獎徵選主旨。新品獎綜合評量參賽作品「使用機能性」、「開發創新性」及「市場潛力性」，在評選過程中，委員就作品創新性設計、功能等，不斷進行討論，希望為新品獎選出的作品，能跳脫傳統的設計概念，並能將陶瓷的特性適當恰當地運用在產品功能及設計上。



圖3：許珊珊《裳梅花影》

陳設類新品獎 / 裳梅花影

器形以旗袍領口結釦裝飾，剔空，光和影的交會。凸顯了旗袍樣式，以浮雕釉線繪上傳統窗花圖騰讓其更加生動；以鏤雕技法雕出梅花花瓣線條，在花片上上色，呈現枝頭嬌花模樣；再利用薄胎碗的特性，作品在燈光下呈現花影，對照碗內花形及碗外花影，相映成趣。

日用類新品獎暨市場潛力獎

/ 白粉引手沖咖啡壺

「粉引」用來掩蓋陶瓷胎土粗糙的缺陷，改變陶、瓷器物外觀的一種裝飾技法。白色化妝土不上釉低熱加固。沒有亮麗的釉色光澤，沉靜器物，油然而生的親近感。粉引釉面透出的「小黑點」，器形上的「手做」痕跡，不完美的獨特美感，就像是生活，存在著不完美，但這就是生活的真諦。



圖 4: 彭雲《白粉引手沖咖啡壺》

30-40 年代的居家用開水壺形融入陶藝創作，拉出時間的延伸線；再利用「粉引」的技法，帶來時間及空間的靜謐感，造就出少見的陶瓷咖啡壺。新舊交疊的視錯感，賦予這件作品新的使命，一舉拿下 2 項大獎。



圖 5: 寶象陶瓷藝術坊（劉武）《鯉魚瓷板（壁磚）》

建築類新品獎 / 鯉魚瓷板（壁磚）

跳脫常見壁磚（地磚）花紋圖樣，以鯉魚入水悠游帶出的水波紋當成壁磚紋飾。鯉魚悠遊劃過水面，出現水流波紋，以陰刻的手法呈現，視覺上有更多的層次感。水紋和魚游方向除了在營業場所當方向指引，也可當藝術壁磚使用。為建材注入一股新的活力趣味與想像。

感謝評審在評選時的辛苦反覆討論，謝謝今年新品參賽者與陶博館一起努力，不管有沒有得獎，入選即是一種肯定。希望「陶瓷新品獎」的舉辦能吸引更多對設計、創作有興趣的陶瓷工作者或設計者來參與。新人的加入帶來新的創意與撞擊，資深工作者更是一股不可缺少的穩定力量，更是帶領大家一起前進的支撐。新品獎除了要發掘新的陶瓷設計商品外，「鶯歌燒」品牌認證，更是為再次榮景大鶯歌地區的陶瓷產業生產鏈，期待政府與民間一起努力帶動臺灣陶瓷邁向更積極繁榮的發展，展現臺灣生活美學領域的機會，帶來屬於這世代的陶瓷美好記憶。

（註：1 件因故取消入選）

韓國陶藝駐村交換計畫 陶藝家側寫

新北市立鶯歌陶瓷博物館 教育推廣組
朱孝澄

五月中旬，駐村中心迎來兩位年輕的陶藝家－徐尚希 (Sanghee Suh) 和車秀彬 (Subin Cha)，這是陶博館今年夏天開始的一項特別計畫－韓國陶藝駐村交換計畫。這項計畫是由陶博館與韓國金海美術館 (Clayarch Gimhae Museum) 合作簽下文化合作協約書，雙方互選兩位陶藝家進行短期交換，也互相邀請館員參訪彼此的博物館，增進兩館之間實質上的交流。兩位陶藝家進行為期 48 天的短期駐村，並在 6 月 29 日舉辦研討會與駐村成果展的開幕。

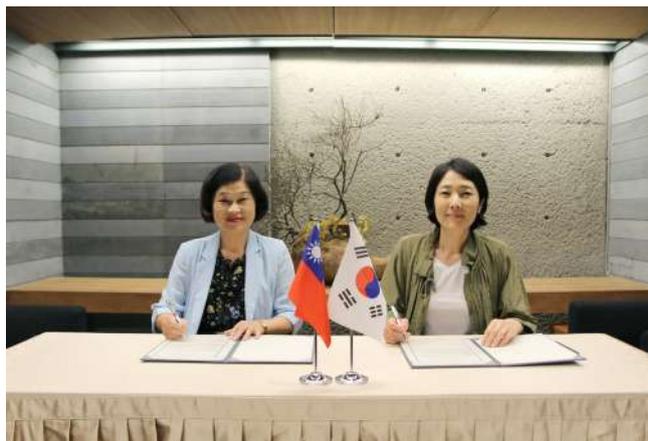


圖 1：陶博館與韓國金海美術館簽署文化合作協約書

A promotional poster for an exhibition titled "Clay Narratives" (陶土紀事). The poster features a large, detailed ceramic mask on the left side, which has a human-like face with a crown of colorful flowers. On the right side, there is a smaller ceramic sculpture of a creature, possibly a dragon or a mythical beast, with a textured, scaly body and a large, ornate head. The text on the poster includes the dates "6/29 SAT — 7/28 MON", the title "陶土紀事" in large red characters, and "Clay Narratives" in English. Below the title, it says "YCM-Clayarch Residency Exchange Exhibition". There is also a block of text in Chinese and English providing details about the exhibition and the artists. The logo of the New Taipei City Yingge Ceramics Museum is visible in the top left corner.

圖 2：《陶土紀事》展覽資訊

第一次見到兩位陶藝家時，除了感受到韓國人的拚勁之外，也很明顯地感受到她們的個性差異，徐尚希的個性非常積極，除了主動詢問駐村細節之外，也常常會問「為什麼」，為了就是讓作品更好，是位很有自信的人；而車秀彬的個性比較害羞，較少發問，怕會造成人家的困擾，而這樣的個性也似乎反映在他們的作品上面。

雖說兩位陶藝家的創作皆是從自身情感與經驗作為創作原點，但表現出來的風格卻大不相同。徐尚希充滿自信的個性，勾勒出想像中美好的回憶景象，因此當面對現實生活裡人生必經的體悟時，陶藝家將這樣的體悟轉變成想像出來的美好。她的作品帶有奇幻童話故事的風格，這次她在駐村的創作，是想重現小時候住的房間，並藉由三個人像，分別代表著自己（現在）、偶像（未來），還有回憶（過去），來呈現童年的願望與現實之間的衝突，如同在她的創作論述中提到：在我想像中，愛是溫暖的、是美麗的，是濃濃地紅，但總有一天要面對現實和一定程度的啟蒙。愛並不完美，有時它會傷害我並使我感到恐懼，慢慢地變得苦澀和痛苦，而變成藍色。最終我們都會克服，這是一個令人興奮和迷人的幻想。它意味著通過愛，我的不完美存在將變得完美；車秀彬這次的作品以駐村時遇見的蝸牛、青蛙還有鳥等動物作為主題來呈現，這些動物都有著脆弱和柔軟的感覺，因此在觀看作品的時候可以發現，從她手上誕生的作品外型，皆與原型有一定程度的變化，有些是長滿尖尖的刺，有些是刻意



圖 3：徐尚希－童話故事般的美好結局 *Happily Ever After*



圖 4：車秀彬－臺灣動物 *Taiwanese Animal*



圖 5：陶藝家和金海美術館人員與作品合照

強化身體的一部分，似乎想將自身渴望的堅強，放進自己的作品裡，讓作品看起來強而有力。她的創作論述上提到：人類的本質總擔心自身的脆弱和缺乏形象，並渴望成為更好的存在。而天生的本能對抗來自外部迎面而來的威脅，並想像自己能轉變的比現在更強大。我試圖將這些內心的渴望轉化成動物，透過陶土的質感表達其中細膩的部分。

雖然近幾年我們可以從很多展覽（如臺灣國際雙年展、亞洲陶瓷四國聯展等）看到許多優秀的韓國陶藝家大放異彩，但在韓國走陶藝創作這條路，依然充滿艱辛。首先，多數的學生會進入陶瓷設計的領域，也就是以設計師的身份來生產陶瓷品，因此走陶藝創作的人相對來說已經不多了；再加上在藝廊、比賽的展出機會不多，許多學生畢業後最終還是會走進大企業工作。因此在結束學生生涯，就相當於是結束創作生涯的情況下，多數韓國學生會選擇繼續升學、進入教職、參加比賽或找尋駐村機會想辦法延續自己的藝術生涯。我們都知道這樣的機會得來不易，因此兩位陶藝家額外珍惜在畢業的這個時刻能有這樣的駐村交換的機會。每次到駐村中心時，總是看到她們沒睡飽的眼神，聽到她們抱怨著好累好累，不過抱怨完之後，她們依然繼續熬夜創作，直到凌晨才回寢室休息一下，快中午時再到工作室繼續創作，重複著同樣的作息。因為我們都知道彼此能做的，就是在這一個半月的時間，努力將展覽做好，將最好的一面呈現給大家。

在只有兩個人、48天的短期駐村再加上對於材料和窯爐特性不熟悉的條件下完成一檔展覽，著實有一定的難度，幸好兩位都是從韓國弘益大學陶瓷研究所畢業，也一起參與過金海美術

館舉辦的2019國際陶藝冬令營 (Clayarch Winter International Ceramic Art Camp)，這些經驗讓她們在抵達陶博館的第二天，迅速的確認好這次展覽的場地、丈量窯爐尺寸後，快速進入狀況，而陶博館也盡力提供材料和技術上等其他協助，讓陶藝家專心投入創作。



圖 6：陶藝家車秀彬工作照



圖 7：陶藝家徐尚希工作照



圖 8：陶藝家和金海美術館人員與作品合照

而兩位陶藝家彼此合作又互相比勁的關係，從作品尺寸就能看出來。陶藝家提到，在唸書時，創作空間和窯爐尺寸有限，很少有機會燒製大件的作品。這次來臺灣，看到駐村中心的設備後，陶藝家們都把握這次機會，拼了命地做出能剛好塞滿窯爐的大型作品，後續燒窯、搬運作品、佈展和工作坊的每個過程，陶藝家們都親力親為，甚至是在時間非常緊繃的情況下進行。在佈展的時候，即使距離工作坊只剩一天，她們在現場仍不斷與工作人員溝通協調，到了工作坊當天早上，陶藝家還在調整展區的作品配置，只為了讓作品完美呈現給觀眾，與她們相處的過程確實感受到韓國人不服輸的一面，這是我近期對韓國陶藝家最深刻的感受了。

因為兩位陶藝家這樣的努力，加上金海美術館館長與策展人，及禹寬壕老師的參與，6月29日的工作坊很順利地圓滿結束。雖然徐尚希和車秀彬來陶博館駐村只有短短的1個多月，但這次民眾對於工作坊的熱情參與，也鼓勵到這兩位年輕的陶藝家，讓她們對陶藝創作充滿動力。徐尚希提到，她會更努力，盼未來能前往日本、中國等著名的駐村中心；而車秀彬也在回國後，陸陸續續收到參與民眾的加油訊息，讓她倍感溫馨。我想這也達到計畫的初衷，創造新的機會，讓年輕陶藝家增強創作能量外，同時延續陶藝家的創作生涯。未來大家可以期待，陶博館也將持續進行這項藝術家國際駐村交換計畫。



圖 9：佈展過程照片

2019

夏日泥巴

藝術季



2019. **7月5日** ~ **9月1日**

新北市立鶯歌陶瓷博物館
教育推廣組 張詠富

博物館肩負的責任，隨著社會發展已經越來越多元化。若依照馬斯洛人類需求七層次理論，「求知的需要」、「美感的需要」分別位在第五、六層，以過去的觀念，可以由此判斷博物館之於社會的重要順序並不是處在優先地位。然而，隨著教育程度普遍提高、產業轉型、資訊快速流通等許多變因的成熟，「知識、美感、文化」這些「樓上」的概念，漸漸成為吸引人氣、凝聚財富，可以滿足「樓下」需求的工具。特別是以國家資源設立經營的公立博物館，必須要在一定程度上向全民交代其存在的意義，除了滿足藝術家對於頂層「自我實現」的需求，對於參觀的民眾，滿足中上層「求知」、「美感」的需要；對於當地居民，必須增益其生計，滿足下層「安全（工作與財產）」的需要。因此博物館普遍朝向更入世、更可近的方向經營。



圖 1: 我愛超級美人魚 游忠平

鶯歌陶瓷博物館有豐富的當代陶藝展覽、傳承陶藝文化與知識的常設展，都是非常值得大眾前來擷取的美學與求知養分，因此教育推廣活動的吸引力格外重要。「泥巴藝術季」便是緊貼大眾的行為模式，迎合當前人們出遊最普遍的習慣——拍照上傳社群網站做為紀錄或是分享。在博物館內設置「很好拍」的雕塑作品，吸引民眾前來合影。而讓人感到很好拍的要素，根據館內同仁的生活經驗歸納出，必須具備量體大、色彩醒目、趣味與互動性等條件，會讓人有強烈的拍照動力，甚至為了這樣的理由而前來博物館。於是參考了福隆沙雕、草間彌生美術館等概念，啟動了以「大型泥雕展」為主軸的「夏日泥巴藝術季」計畫。

本計畫因為經費與時間都非常有限，最大的困難是材質的選用。大型的作品難以燒製，若以中空的方式製作，容易毀損，若做成實心，則所需的土料體積與重量將難以運輸，而因為無法燒結，乾燥後還會龜裂等難題，很難突破，正在瓶頸時，很幸運地得到臺灣陶瓷雕塑學會的支持，該會理事長——雕塑藝術家游忠平根據經驗，提出用保麗龍作為內構，外覆泥漿的做法，而其他參與的藝術家也紛紛提出關於泥漿調配的經驗分享，在藝術家們不藏私的彼此交流之下，一個半月的時間，努力加班趕工，便將 8 座泥雕作品如期完成。

這次的泥雕展，對於陶博館和參與的藝術家都是很特別的「第一次」體驗，每位藝術家也很認真的挑戰設計更親民、趣味與互動性的作品。游忠平老師的「我愛超級美人魚」切合時下人們照相的習慣，比出愛心手式，在入口處做為迎賓的景象，尾鰭高達 4 公尺，有繽紛的色彩搭配千變萬化的光

影，內部除了保麗龍，還有石膏、鋼管等，才能夠有足夠的重量和強度，支撐這樣的造型；「千眼無明蟾」是陶藝界青蛙王子——林義傑老師的作品，有泥味十足的表面質感，還有一副看盡世間炎涼的戲



圖 2：千眼無明蟾 / 林義傑



圖 3：快樂夏日號 / 謝嘉亨

謔神情，也有人覺得像是火影忍者裡面的腳色，也是非常熱門的拍照景點；火車達人謝嘉亨老師設計製作的「快樂夏日號」，很巧妙利用本館地景「入陶之門」，構成一個「火車出山洞」的景象；「串起來串起來」是許明香、李善愷母女檔的作品。將各國文化傳統的建築物造型意象串起來，象徵文化



圖 4：巨石像 / 梁佑華



圖 5：哥吉暴 / 黃偉茜



圖 6：小陶泥仔仔 / 侯春廷



圖 7：水滴的人生 / 陳元杉

融合的概念；「巨石像」摩艾是由梁佑華老師製作，高達 3.6 公尺，配合本館建築物內的光影變化，在黃昏的時候產生一種神聖莊嚴的感覺；1 組 3 尊的「泥仔子」是侯春廷老師的作品，很積極的融入地景，互動性也非常好。遊客可以跟泥仔子一起倚著欄杆、並肩坐在椅子上，或是擊掌等等，造型設計很可愛討喜；黃偉茜老師的恐龍「哥吉暴」是根據



圖 8：串起來串起來 / 許明香 李善愷

她兒子最愛的恐龍玩具造型製作，姿態與質感都非常有張力，是小朋友最愛的照相聖地；「水滴」是陳元杉老師製作，是非常有趣的臉譜造型，並且有個兩邊開口高度不同的「親子洞」可以讓大人小孩透過這個洞對望，別有一番趣味。另外還邀請不動雕像的表演藝術家在周末假日，穿著泥雕質感的服裝，與泥雕作品相映成趣。



圖 9：小朋友與中秋變裝的泥雕合照



圖 10：親子出遊的各種趣味拍照



圖 11：網美與泥雕競艷，圖片取自 Cindy(@coralland)IG



而另一個很特別的效應是，當博物館成為一個讓大家樂於拍照留念的園地，這些作品也將會很廣泛、很長久的存在於參與者的社群網站頁面，讓人們留下深刻的回憶。當人們上網搜尋「陶博館」，

便可以看到許多與這些泥雕作品一同入鏡的照片，每位民眾在姿勢的設計、攝影角度、構圖技術等方面也各有發揮、百家崢嶸，讓每一位參與者都成為博物館的代言人。

由於泥雕展展期有 4 個月，期間也經過中秋節連假，為了呼應節氣，進一步將這些泥雕作品加上中秋主題的裝飾，更增話題性。嫦娥的羽衣、玉兔的耳多、吳剛伐桂、柚子帽、烤肉文化，甚至登陸月球 50 周年等元素都加上去，讓連假出遊的民眾能留下應景的紀念照，而先前來過的遊客也可以再次感受不同的氛圍。

整個系列活動中，另一個高光的時刻，便是 8/18 的泥塑大賽。徵求家庭親子與朋友報團參加，



圖 12：最受小朋友青睞的動力沙



圖 13：關子嶺溫泉泥漿彩繪

共有 30 組團隊報名，年齡從 2 歲到 76 歲，由大型泥雕展的藝術家擔任評審，更邀請了新北市長侯友宜前來頒獎，讓整間館舍充滿創意和熱情，氣氛非常熱烈，展現整個活動鼓勵普羅大眾參與藝術創作的旨趣。

另外在活動期間，除了拍照打卡，也準備了與活動主題相呼應的泥漿彩繪與動力沙等 DIY 體驗設施，成為讓小朋友聚精會神發揮想像力，家長放心休憩的好去處。在各項活動的遊客滿意度方面，大型泥雕展有 89.3% 來館遊客會實際體驗，其中有 91.3% 遊客感到滿意或非常滿意。各項設施當中，滿意度最高的是動力沙，高達 91.9%。這項設施在一般商家內都需要付費體驗，本館開放入館者免費使用，非常受歡迎。

2019 夏日泥巴藝術季作為一個新型態活動的開端，建構了藝術家、參與民眾及陶博館三贏互利的局面，吸引的人潮、創造的話題也為鶯歌地區產業的維繫奉獻一份力量，希望能夠成為每年夏天人們呼朋引伴出遊的必訪盛會。



圖 14：民眾發揮攝影功力，重新詮釋泥雕、建物、光影互動的美學（圖片取自謝俊聰臉書）

博物館未來的「潮」向

新北市立淡水古蹟博物館 營運行銷組
張瑋恬

根據國際博物館協會（International Council of Museums，ICOM）於 2007 年在奧地利維也納第 21 屆大會定義博物館是一個非營利、服務社會的常設機構，它的發展是經由向大眾開放、以保存、維護、研究、溝通、展出有形、無形的人類遺產及其目的為環境教育、學習及享受。

依照 2015 年臺灣通過的博物館法第三條所稱博物館是指從事蒐藏、保存、維護、研究人類活動、自然環境之物質及非物質證物，以展示、教育推廣或其他方式經常性開放供民眾利用之常設機構。博物館應秉持公共性，提供民眾多元之服務內容及資源。

中華民國博物館協會第一章第一條章程所稱博物館，係基於國際博物館協會會章所訂之廣泛定義，凡為服務社會及促進社會發展，從事蒐集、維護、研究、傳播、展覽與人類暨其生活環境有關之具體證物，且以研究、教育、提昇文化為目的而開放之非營利的法人機構皆屬之。

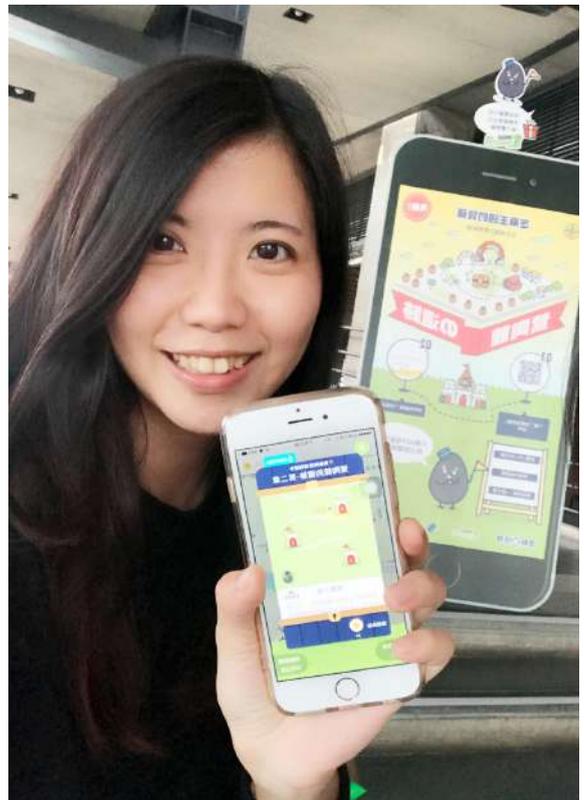


圖 1：陶博館實境解謎遊戲「鶯桃館的遺跡」

第 15 期《博物館與文化》的專題主題介紹「博物館與科技應用：創意、需求與科技互動」中，國立臺北教育大學文化創意產業經營學系教授林詠能提及數位科技近年來一日千里，為生活帶來許多的便利，也為博物館提供了許多的可能性。博物館運用科技應有完善的規劃，藉由科技來達成博物館的使命，如提高民眾學習成效、強化觀眾觀展經驗並提升娛樂功能等。



圖 2：闖關遊戲能獲得陶瓷相關知識

由此可知博物館已經不再只是博物館，也是提供娛樂、文化休閒的場域之一。近年來，臺灣吹起「實境解謎遊戲」的風潮，天下雜誌曾報導，尋寶遊戲（scavenger hunt）是許多美國小孩成長過程中不可或缺的一部份。在臺灣，參加學生會或康輔社的人，對「大地遊戲」一定不陌生。這兩者都需要構思謎題、繁瑣的場地與線索佈置，還有大量的工作人員。除了實體遊戲，現在的數位遊戲選擇更多元，例如知名手機遊戲《Pokémon GO》，甚至運用了 AR（Augmented Reality，擴增實境）把真實景物變成遊戲畫面，緊緊抓住玩家的心。

實境解謎遊戲則是結合了手機 app、謎題本及城市實體景物的解謎遊戲，謎題就藏在環境裡，要解開一道道謎題才能挖出最後的寶藏，手機只是提示，而不是遊戲主體，已經吸引許多同好走出戶外，在玩遊戲中認識自己生活的城市，廣受大眾喜愛。相較於同樣受到歡迎的「密室逃脫遊戲」，實境解謎遊戲門檻較低，不用組隊一人也能玩，快速引起注意與話題，還有專門的網站分享新推出的解謎遊戲。

新北市立鶯歌陶瓷博物館看準實境解謎遊戲的潛力，考量空間規劃及營運成本下，特別與一隻怪獸股份有限公司合作，運用已開發的遊戲 App「芝麻出任務」設計專屬陶博館的遊戲主題「鶯陶館的遺跡」。只要有智慧型裝置下載免費的 App 後，就能開始進行闖關，特定期間破關，還可免費獲得陶博館文創商品。2017年8月正式導入後，吸引許多愛好者前來挑戰，目前已超過5,000人破關成功，體驗人數仍持續成長中。

「鶯陶館的遺跡」第一章以陶博館1、2樓常設展為主，整體故事以虛構的芝麻王在陶博館留下珍貴遺跡的故事講起，讓玩家化身為考古學家，闖關完21道題目，也等於看完所有的常設展及熱門拍照打卡點，而且本章題目淺顯易懂，只要按圖索驥就能找到答案，還能獲得陶瓷相關知識。第二章以陶博館大型陶藝作品及陶瓷藝術園區為主，延續第一章的故事安排15道題目，本章提高闖關题目的難度，答案雖然需要花費時間思考，卻也大大增加解謎的樂趣，同樣是邊破關邊欣賞許多必看的陶作及逛完園區，完全不受時間限制。

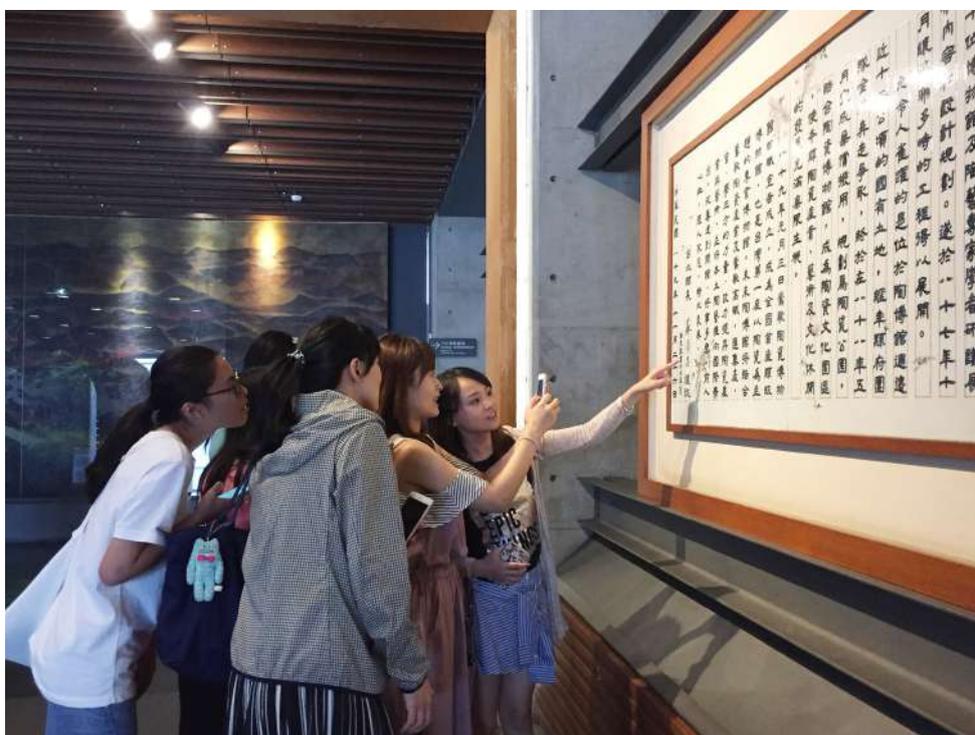


圖3：來自新北市的學生組團來陶博館體驗實境解謎遊戲

2018 年陶博館適逢舉辦世界 4 大陶藝競賽展之一的臺灣國際陶藝雙年展，特別在展期倒數前推出限時體驗的主題「鶯陶館的陶藝雙年探險」，以全球 10 個國家、43 位陶藝家的 80 組作品作為闖關題目，再度引起熱潮，短短 1 個月內就有將近 300 人挑戰成功。2019 年更開始嘗試以實境解謎遊戲結合節慶活動來推廣展演活動，例如端午節推出只要完成遊戲任務就能免費獲得彩繪 DIY 陶瓷立蛋，短短兩天的活動，吸引超過百位民眾前來。

蘋果日報專欄作家蘇瑋璇發表的文章曾寫道，博物館做為美國著名科普作家史蒂文約翰遜（Steven Johnson）口中人類對娛樂追尋的場域，能走下神壇，搖身一變成為流行的線下遊戲場所，算是人類探索文化教育邊界，跨出舒適圈的又一例證。陶博館為了拓展新客群搭上遊戲熱潮，順勢推出實境解謎遊戲，叫好又叫座，不但成功打破一般大眾對博物館認知的框架，多元的方式欣賞藝術現正流行中，也同步提升入館人次及收益，達到雙贏的成果，也讓民眾感受到博物館正潮！

圖 4：配合 2018 臺灣國際陶藝雙年展推出限時關卡「鶯陶館的陶藝雙年探險」



陶博館創新服務

新北市立鶯歌陶瓷博物館
古芝瑜、巫漢青、陳思妤

說故事導覽工作坊 學會用聲音情感說陶

活動名稱：演聲說陶－青年說故事導覽工作坊
活動時間：108年5月19日－7月7日

日常說話是一種藝術，如何在一開口就吸引他人的注意，聲音是關鍵學問！博物館展示內容豐富，怎麼將生硬的展覽內容改編，用說故事的方式輕鬆表現導覽，引領觀眾進入展覽的情境、抓住聽眾耳朵，是導覽員重要的任務。

為了培育青年學子創意發想及參與志願服務機會，陶博館辦理「演聲說陶－青年說故事導覽工作坊」，邀請「衍聲說藝坊」、「故事劇樂部」講師邱筑君、江威毅教學員用聲音傳達情感、好好說出想要傳達給觀眾的展示內容，吸引國中、高中、大學生共11位的學生參與14小時的培訓。在認識展覽內容、學習如何用聲音創造畫面後，老師帶領大家拆解故事元素，並引導學員將敘事的展覽內容改編為故事，轉換成貼近觀眾的話語；課程進入演練階段，學員將自己編寫整理出來的導覽稿，自信地讓豐富的導覽內容變得生動好聽。



圖1：課堂中學員演練自己的導覽稿

經過近兩個月的學習，暑假期間學員們以團隊接力的方式為觀眾提供導覽「製陶過程及技術」、「臺灣陶瓷的發展」，在每次的導覽內容、與觀眾的互動中自我精進，適時的補充其他學員解說內容，發揮團隊互助精神，十分難得可貴；觀眾多全程聆聽導覽，無疑的是對青年導覽員的表現給予肯定。



圖2：到展場實際演練，學習與展覽品、觀眾隨時有聯繫與互動

經過工作坊的培訓及導覽實習，學員除了認識陶藝知識，也對導覽技巧更加熟練覺得非常有成就感，獲益良多！我們期許工作坊帶給學員的技巧，未來可以運用在學業、生活上，為自己累積更多經驗，有朝一日再回到博物館為觀眾服務。



圖 3：觀眾十分投入聆聽青年導覽



圖 4：結束工作坊後，學員們開心合影

「寶寶的第一次」升級版 陶博抓周服務一條龍

新北市政府文化局所屬鶯歌陶瓷博物館的「兒童體驗室」是專門為孩童所設計的空間，定期搭配陶博館特展或節慶活動，提供捏塑或彩繪課程，由兒教老師引導孩童接觸「泥」、發現「土」的各種可能性，滿足孩童發展中自由想像、操作、遊戲的學習行為。

陶博館自 104 年推出創新課程「寶寶壓印體驗」服務後，目前已超過 6,000 名寶寶在這裡封存他們的「第一次」，高人氣的體驗課程在相隔近 4 年之後，於 108 年 6 月起正式推出全新服務升級版「抓周收涎」課程，除了原有人氣必做的手、腳印陶板壁飾外，還增加結合傳統古禮「度晬」習俗，特別規劃了「陶福氣、成長禮、闖關趣」活動，由專業的教師團隊引導參加的家長與 1 歲到 6 歲的孩童，從加冕儀式開始到過聰明門、敲智慧鑼、吉祥祝福語區、腳踏長壽板、小狀元遊戲區、全家福紀念照區、步步高升區及一生（聲）



圖 5：小寶寶敲智慧鑼



圖 6：小寶寶正在思考要抓哪一個好呢？

響叮噹區等 9 個遵循古禮的闖關活動，內容相當豐富，讓親子在陶博館度過溫馨的砌陶時。

熱門的寶寶壓印體驗課仍定期在每週一提供服務，而升級版的「陶福氣、成長禮、闖關趣」則是特別為 1 至 6 歲的孩子保留每個月的第 1 個週六上午 10:00 ~ 11:30 的時段，讓家長與孩子能有專屬的空間來抓周與製作陶板壁飾。每個月提供 10 名，每位孩子可有 2 位家長陪同，體驗費 550 元，包含 1 件陶瓷板製作、作品釉燒、裝裱



圖 7：寶寶手腳陶板壓印，抓周紀念

包裝及 1 份闖關證書等，價格經濟實惠，民眾不必再舟車勞頓，來一次陶博館就能滿足抓周和壓印的體驗。歡迎有興趣的人把握機會每月 1 次的體驗課，有餘額才開放現場報名，詳細內容可上陶博館官方網站 www.ceramics.ntpc.gov.tw 查詢。

陶博館購物新選擇 網路購物商城 Pinkoi、Peoplelamp

為提升民眾購物的便利性，陶博館分別在兩個電商平臺 Pinkoi 與 Peoplelamp 開設網路商店，其中 Pinkoi 是目前亞洲最大的文創設計平臺，其臉書擁有近百萬的粉絲人數，平臺的賣家遍佈臺灣、日本、中國、香港及泰國等地區，主打獨具特色的設計產品，品項涵蓋範圍廣大且多元，且不定時舉辦聯合行銷的活動及多處電子媒體的曝光，讓商品與品牌能夠更有效地推廣到目標群眾的面前，近年來，有許多創作者透過此平臺，建立起自身的品牌知名度，因此陶博館也將以此平臺，做為行銷鶯歌燒品牌商品的通路，除了基本的商品說明，同時也會增加對陶藝家、設計者與其品牌的相關介紹，讓民眾除了購買創作品之外，對創作者或陶瓷藝術也能有更深入的了解，同時，也能將與本館合作的創作品推向國際。而從今年七月起，陶博館文化商品店的舊商城，已全面移轉至另一個文創平臺 Peoplelamp，今年推出的梅甕「大漢鍋」，首次在平臺上架銷售後，獲得相當熱烈的反應。

此外，更重要的是，以上兩個電商平臺，都提供了商店追蹤功能，讓有興趣的民眾，可以隨時隨地接收到新的商品資訊，若對商品有任何的疑問，或想要知道更詳細的資訊時，也可以透過平臺提供的訊息功能，直接向陶博館反應，我們也會即時地予以回覆，為民眾提供更優質、更便利、更有效率的服務，提升整體的購物體驗。

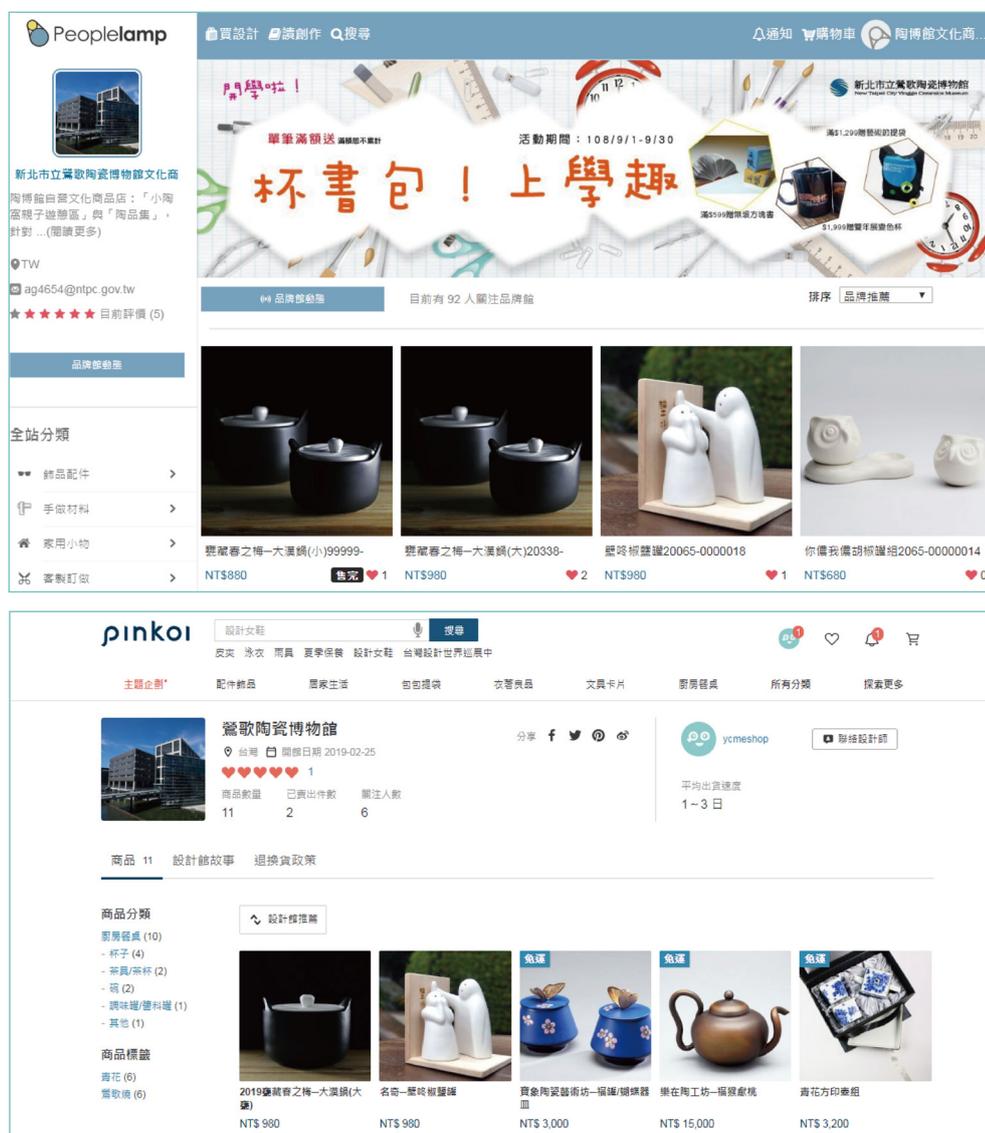


圖 8：Peoplelamp & Pinkoi 陶博館網路文創商店

環境教育與陶瓷文化保存

新北市立鶯歌陶瓷博物館 行銷企劃組
葉玫霖

你喜歡怎樣的鶯歌風華面貌？

鶯歌身為陶瓷重鎮，而陶博館肩負陶瓷文化保存的重任，我們盼望讓陶瓷文化保存在每位喜愛鶯歌的人們心中，從陶瓷的製程開始，一步步帶領小朋友去體驗陶瓷的奧秘。環境教育的意義在於人與環境的關係，用教育來實踐陶瓷文化保存領域，我們將鶯歌文化、人文史蹟的傳承做為環境教育課程的核心，來守護鶯歌陶瓷文化。



圖 1：學員體驗古時鶯歌製陶扛坯技藝



圖 2：環境教育課程 - 飲水思源杯沾上回收土泥漿後送窯燒

認識陶瓷 從「土」開始 土的秘密－鶯歌的土會黏人？

古時鶯歌尖山埔地區因盛產富有黏性的大漚土，興起製陶產業，搭配鐵路、水路運輸，帶動產業發展，至今產品遍及建築、藝術、工業用陶瓷。低年級的環境教育課程中，我們帶領小朋友從陶土的製程開始，利用館內常設展練土模型向小朋友一一介紹練土的過程，並介紹鶯歌石傳說故事，讓小朋友了解鶯歌諺語的由來，並透過遊戲讓孩子們能辨別「沙」、「土」、「陶土」，捏塑使其成形；而「爆爆土」活動，讓小朋友體驗鶯歌窯場古早的遊戲，導覽員教大家先將土捏成碗形，比賽時將碗口朝下重摔，陶碗會爆破，發出聲響，小朋友都覺得很新奇。搭配陶藝體驗DIY「小小生態池」課程，帶著小朋友們創造出池塘裡的小動物，引導學童利用五感體驗媒材，體會環境資源永續利用的重要性，打造屬於自己的生態池。



圖 3：小小生態池燒製後的成品



圖 4：環境教育課程－小小生態池



圖 5：環境教育課程－土的秘密

環顧鶯歌話水源 追本溯源－日用陶瓷的歷史

高年級的環境教育課程中，我們帶領小朋友認識鶯歌製陶歷史，用鶯歌古時的製陶照片帶領小朋友進入歷史情境，並實地讓小朋友擔任小陶工，以趣味競賽賺工資的方式，體驗扛坯及畫坯，為求真實體驗感，扛坯使用的是素坯碗，如果不小心滑落會導致破裂；畫坯的部分則讓小朋友兩人一組分工合作彩繪素坯碗，體驗到畫坯除了需要眼力，還需要穩定手腕的力量，一點抖動都會導致線畫歪。看到每位小陶工都盡心努力的完成自己的工作。在小陶工體驗後，我們帶小朋友用觸摸箱的方式，用手觸摸猜猜看箱子裡的杯子是什麼材質，並請小朋友一一分享及解說不同材質的杯子適用的溫度及環保性，例如：塑膠冷飲杯無法耐熱且無法分解、

陶瓷杯可以耐熱且能重複使用，藉此鼓勵小朋友在日常生活中省思自己的生活習慣，將環保的概念內化到小朋友的心中。接著帶領小朋友製作屬於自己的「飲水思源杯」，利用小朋友日常生活購買早餐的實際案例，讓小朋友回想自己使用了多少塑膠袋跟免洗筷，進而省思是否能改變生活習慣、友善環境，陶藝老師帶領小朋友利用土板將杯子捏塑成形，沾上回收土泥漿做為裝飾，讓每位小朋友都能擁有一個自己專屬的環保陶瓷杯。

板橋區中山國小葉老師分享，一年級小朋友來館體驗後，回家跟父母分享在陶博館的有趣體驗，喜歡自己親手用陶土捏製的爆爆土遊戲，並傳達物品要珍惜、回收再利用。這就是陶博館盼望傳達的環境教育理念，讓小朋友體驗後，能讓環境教育的種子在我心中發芽，並落實在自己及家人的生活之中。



圖 6：學員體驗素坯碗彩繪

如何報名陶博館環境教育課程

歡迎大家來到陶博館細細品味陶瓷的源遠流長，本館環境教育課程採預約制，開放學校、機關、團體報名，以國小低、高年級為對象，課程的內容則包括鶯歌在地的「歷史脈動」、「地理環境」及「陶藝文化」，藉由導覽活動和陶藝動手作的五感體驗方式，讓小朋友瞭解鶯歌陶瓷之美。預約請於參加日兩週前向本館旅遊秘書中心預約，預約電話：02-86772727 分機 710 或 711。



圖 7：飲水思源杯燒製後的成品



圖 8：本館官網環境教育課程宣傳圖示

